

Imperio

Deposito legal: ZA - N. 2 - 1958

Año XXIII — Número 6.953 — ZAMORA, martes 14 de octubre de 1958 — Teléfono 1570 — Precio: 1,20 Ptas.

EL "PIONEER" SE QUEMARA HOY

A las 5,30 de la madrugada entró de nuevo en contacto con la atmósfera de la Tierra

A FERHAT ABBAS LE PROHIBEN ENTRAR EN ITALIA
Es jefe del Gobierno argelino en el exilio



Roma, 13.—En círculos allegados a las autoridades del aeropuerto de Ciampino se afirma que se ha negado el permiso de entrada en Italia a Ferhat Abbas, jefe del Gobierno nacionalista exiliado de Argelia.

Los social-cristianos ganan las elecciones en Bélgica

Bruselas, 13.—En las elecciones municipales celebradas en Bélgica, la tendencia se inclina a favor de los social-cristianos.—Efe.

No se sabe todavía si han funcionado los retrocohetes

De todas formas, un éxito para la Aviación norteamericana

RUSIA FRACASO EN SU INTENTO DE LANZAR UN PROYECTIL A LA LUNA

Washington, 13.—En el Departamento de Defensa ha sido anunciado que el proyectil cohete "Pioneer" dirigido a la Luna se quemará hoy, al entrar de nuevo en contacto con la atmósfera de la Tierra.

Se agregó que a las 0,47 de esta madrugada el proyectil cohete había alcanzado una altitud de 73.232 kilómetros en su descenso.—Efe.

EN CONTACTO CON LA ATMÓSFERA

Washington, 13. (Urgente).—Las fuerzas aéreas norteamericanas han anunciado que el proyectil-cohete "Pioneer" dirigido a la Luna entró de nuevo en contacto con la atmósfera de la Tierra alrededor de las 5,30 de la madrugada, probablemente sobre el Pacífico.

Desde los puestos de observación en Hawái se perdió contacto con el proyectil-cohete a las 4,46 de la madrugada.

Hasta ahora no se sabe si se ha podido conseguir accionar los cohetes retráctiles del proyectil para colocar al "Pioneer" en órbita alrededor de la Tierra.—Efe.

LOS RETROCOHETES

Los Angeles, 13.—El "Pioneer", probablemente, caerá a la Tierra en algún punto del Atlántico Sur, si los científicos no tienen éxito en hacer funcionar los retrocohetes, según ha sido anunciado.

Un representante de la División de Projectiles Balísticos de las Fuerzas Aéreas ha manifestado: "Los datos preliminares indican que el cohete entrará en la atmósfera en algún punto sobre el Atlántico Sur. Esto si no tenemos éxito en disparar el retrocohete". Un funcionario añadió que los científicos han tratado varias veces ya de disparar el retrocohete desde los

UN GRAN ÉXITO

Nueva York, 12.—El "Herald Tribune" publica un editorial en el que pone de relieve que el lanzamiento del cohete a la Luna constituye una "gran realización". "Es un triunfo,—dice—para la Aviación norteamericana, para las autoridades encargadas de los problemas del espacio, para el Año Geofísico

RUSIA FRACASO

Washington, 12.—Algunos técnicos norteamericanos creen que Rusia fracasó en su intento de lanzar un proyectil a la Luna.

La marcha del proyectil

- Washington, 13.—He aquí, hora por hora, la marcha del proyectil-cohete "Pioneer", dirigido a la Luna, desde el momento de su lanzamiento (hora española y altitud y velocidad en kilómetros):
- 10.—Altitud, 108.528 kilómetros; velocidad, no facilitada.
- 03,47.—Altitud, 119.600 kilómetros; velocidad, no facilitada.
- 09,42.—Altitud, 126.592 kilómetros; velocidad, no facilitada.—Efe.
- 10,42.—Altitud, 19.627 kilómetros; velocidad, 18.574 kilómetros por hora.
- 11,47.—Altitud, 32.476 kilómetros; velocidad, 13.984 kilómetros por hora.
- 12,47.—Altitud, 43.976 kilómetros; velocidad, 13.984 kilómetros por hora.
- 15,47.—Altitud, 71.024 kilómetros; velocidad, 8.132 kilómetros por hora.
- 17,47.—Altitud, 83.200 kilómetros; velocidad, no facilitada.
- 18,45.—El Departamento de Defensa de Estados Unidos informa que el proyectil-cohete se desvía de su trayectoria inicial.
- 21,05.—Un "Observatorio" instalado en Hawái confirma que el proyectil-cohete se ha desviado de su trayectoria. Se señala que es demasiado pronto para saber si el proyectil-cohete se aproximará a 80.000 kilómetros de la Luna.
- 21,47.—Altitud, 94.000 kilómetros; velocidad, 4.800 kilómetros por hora.
- 24.—El Pentágono informa que

Internacional y para toda la humanidad." Añade que, aunque los Estados Unidos han sido los primeros en lanzar el cohete, lo cual es indudablemente motivo de satisfacción y orgullo para todos los norteamericanos, los beneficios serán para todo el mundo.—Efe.

Presidieron en el coro el señor gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, don Juan Murillo de Valdivia, acompañado del gobernador militar accidental, teniente coronel don Juan Sánchez López; presidente de la Audiencia Provincial, don Carlos Osuna Ardizzone; fiscal, don Mariano Gómez de Llaño Cobaleda; delegado de Hacienda, don Juan Manuel Nieto Rodríguez; delegado de Trabajo, don Vitaliano Arévalo; fiscal provincial de Tasas, don Prudencio González Sarría; ingeniero jefe de Obras Públicas, don Emilio Pérez Losada, y otras personalidades.

Ocupaban sitio destacado en el presbiterio las Corporaciones Provincial y Municipal, presididas por don Ignacio Almazán Casaseca y don Gerardo Pastor Olmedo respectivamente, así como el Consejo Provincial del Movimiento presidido por el sujeto, don Ciriano Gómez Fidalgo, y los jefes de los diversos organismos del Estado, jefes y oficiales de las fuerzas de guarnición en Zamora e institutos armados.

El prelado de la Diócesis, doctor Martínez González, ofició la misa de "corpore insepulto", asistido por los muy ilustres señores

Ayer se celebraron en la Santa Iglesia Catedral solemnes funerales por Su Santidad Pío XII

Ofició de Pontifical el Rvdmo. Sr. Obispo de la Diócesis, Dr. Martínez González. Asistieron a las honras fúnebres las autoridades, representaciones y numerosísimos fieles que llenaban las naves

Ayer, lunes, a las once y media de la mañana, se celebraron en la Santa Iglesia Catedral los solemnes funerales que por Su Santidad Pío XII organizó el Obispo de Zamora.

Momentos antes comenzaron a llegar al atrio de la Catedral las autoridades y representaciones haciéndolo en Corporación y bajo mazas entutadas las excelentísimas Corporaciones Provincial y Municipal. Una ingente multitud de fieles asistió al acto, llenando las amplias naves del templo.

En la Vía Sacra habíase elevado un alto tumulto, recubierto de paños negros, sobre el cual se habían colocado los símbolos episcopales, báculo y mitra, pues Su Santidad Pío XII era el primer Obispo de la Cristiandad. Rodeaban al tumulto blandones encendidos.

Sería imposible detallar el nombre de todas las autoridades y jerarquías que se sumaron al testimonio de general condolencia con su presencia en las honras fúnebres. Estaban representados todos los organismos, entidades y círculos oficiales de la capital y provincia, sin ninguna excepción, habiendo enviado todas ellas sus respectivas Comisiones, al igual que los Cuerpos de guarnición en la plaza. Las Ordenes religiosas, congregaciones y clero secular se hallaban igualmente presentes, así como la Acción Católica y demás asociaciones piadosas.

Presidieron en el coro el señor gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, don Juan Murillo de Valdivia, acompañado del gobernador militar accidental, teniente coronel don Juan Sánchez López; presidente de la Audiencia Provincial, don Carlos Osuna Ardizzone; fiscal, don Mariano Gómez de Llaño Cobaleda; delegado de Hacienda, don Juan Manuel Nieto Rodríguez; delegado de Trabajo, don Vitaliano Arévalo; fiscal provincial de Tasas, don Prudencio González Sarría; ingeniero jefe de Obras Públicas, don Emilio Pérez Losada, y otras personalidades.

Ocupaban sitio destacado en el presbiterio las Corporaciones Provincial y Municipal, presididas por don Ignacio Almazán Casaseca y don Gerardo Pastor Olmedo respectivamente, así como el Consejo Provincial del Movimiento presidido por el sujeto, don Ciriano Gómez Fidalgo, y los jefes de los diversos organismos del Estado, jefes y oficiales de las fuerzas de guarnición en Zamora e institutos armados.

El prelado de la Diócesis, doctor Martínez González, ofició la misa de "corpore insepulto", asistido por los muy ilustres señores



El Rvdmo. Prelado sale de la Catedral por la puerta Sur después de las honras fúnebres. (Foto Juanes)

arcediano, don Nicolás Rodríguez; chantre, don David de las Heras y penitenciario, don David Cabero, como presbítero asistente y diáconos de honor; diácono y subdiácono de altar, los muy ilustres señores don Maximiano Andrés y don Celestino Pérez de la Prieta

ministro de mitra don Luis Martín. Actuó de maestro de ceremonias el prefecto de la Catedral muy ilustre señor don Gregorio Gallego, auxiliado por el beneficiado don Práxedes Bailón.

La Capilla de nuestro primer templo, reforzada por la Schola Cantorum del Seminario Diocesano, interpretó la misa de réquiem de Perosi, bajo la dirección del maestro de Capilla, don Fabriceano Martín.

Terminada la misa, el muy ilustre señor magistrado, doctor don Francisco Romero López, pronunció la oración fúnebre, que el lector hallará en otro lugar de este número, procediéndose inmediatamente a la bendición del túmulo y rezo de los responsos finales, oficiando también el reverendísimo Prelado.

El acto resultó de severa grandeza y emoción, Zamora ha demostrado, una vez más, su amor a la Iglesia y la admiración y respeto que tenía hacia la persona del Pontífice fallecido, pues a los numerosos asistentes oficiales se unió una gran muchedumbre de fieles que con su presencia daba un vivo testimonio de su fe católica y de su inquebrantable adhesión a Su Santidad Pío XII, que hasta hace sólo unos días fué el Pastor Angélico que cuidó con amor de su grey.

Mañana se celebrarán solemnes funerales por Su Santidad Pío XII

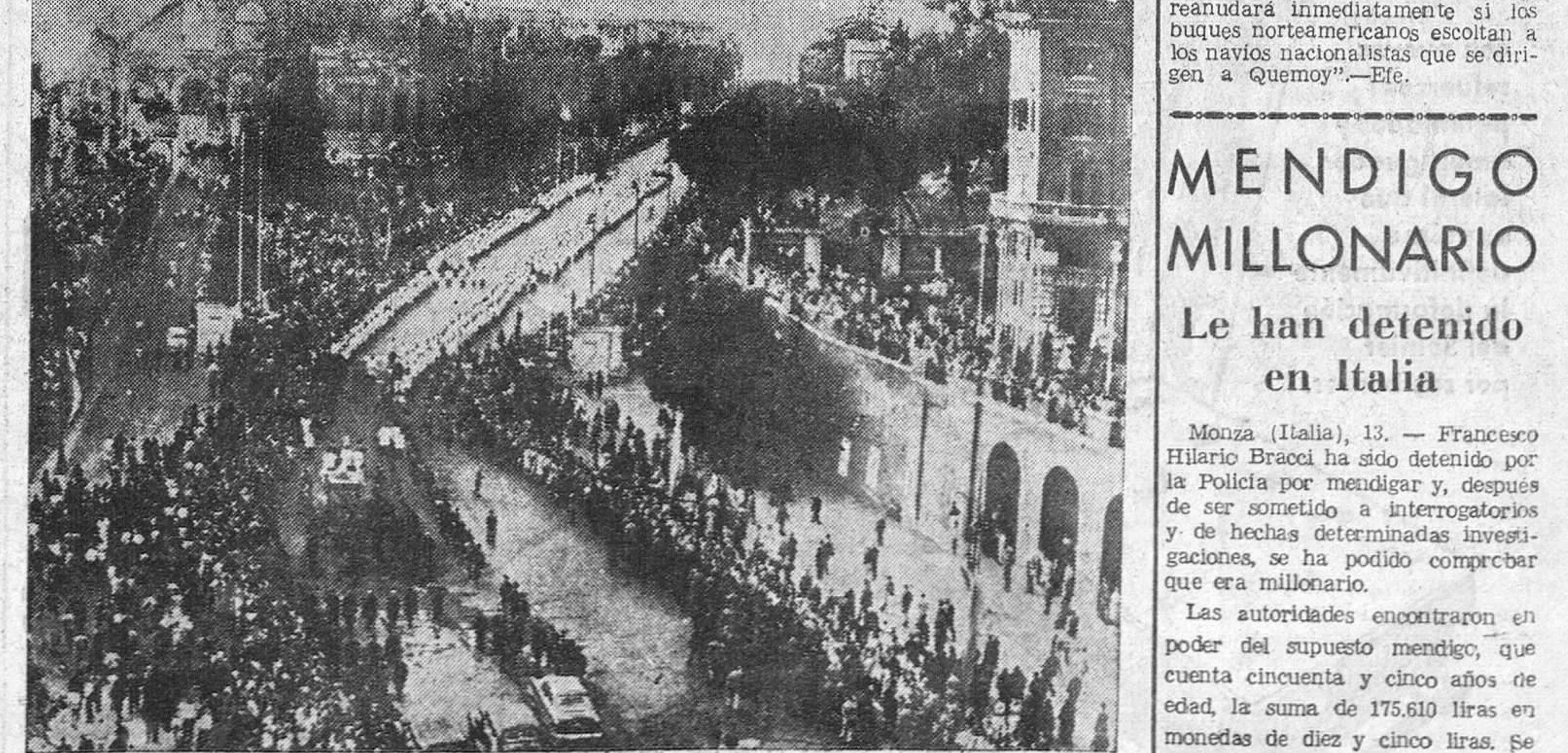
Organizados por el Gobierno Civil

Mañana, miércoles, a las once y media, se celebrará, en la Santa Iglesia Catedral, un segundo funeral por el eterno descanso del alma de Su Santidad Pío XII (q. s. g. h.), éste organizado por el Gobierno Civil.

Han sido invitadas al mismo todas las autoridades, jerarquías y representaciones de organismos y entidades oficiales y privadas, así como todos los zamoranos.

Los restos mortales de Pío XII han quedado sepultados frente a la tumba del Apóstol San Pedro EN LA MISMA NAVE DONDE YACE SU ANTECESOR

Tokio, 13.—Según Radio Peiping, la población china ha aumentado en quince millones en el curso de un año. China, según la emisora comunista, cuenta hoy con seiscientos cincuenta millones de habitantes. Para 1962 excederá la población a los seiscientos millones de habitantes.—Efe.



Acompañado por un impresionante cortejo, el cuerpo del Padre Santo es llevado desde San Juan de Letrán a la Basílica de San Pedro, donde ha permanecido expuesto a los fieles hasta el momento de su sepelio. (Foto Cifra)

Ciudad del Vaticano.—Las puertas de la Basílica de San Pedro se abrieron ayer por la mañana a las 6,23 (hora española), para dar paso a los que esperaban ver por última vez, antes de que sea depositado en su tumba, el cadáver de Su Santidad Pío XII.

Más de diez mil personas que esperaban desde hacía varias horas irrumpieron en la Basílica vaticana en cuanto se abrieron las puertas, veintitrés minutos después de la hora prevista. Este retraso fue comentado y se cree fué debido al proceso de embalsamamiento realizado por el doctor Ghezzi-Lisi.

La muchedumbre destiló ante el cadáver del Pontífice a razón de cuatrocientos por minuto.

El cadáver del Santo Padre presentaba el mismo aspecto que la víspera.

Más de dos mil carabinieri montaban guardia en los alrededores.

(Para la página segunda)

650 MILLONES DE CHINOS

Continuará el alto el fuego rojo durante catorce días

Tokio, 13.—Según Radio Peiping, la población china ha aumentado en quince millones en el curso de un año. China, según la emisora comunista, cuenta hoy con seiscientos cincuenta millones de habitantes. Para 1962 excederá la población a los seiscientos millones de habitantes.—Efe.

EL ALTO EL FUEGO

Taipeh.—El anuncio de la China comunista dice que el Ministro de Defensa en Pekín ha ordenado a las fuerzas de Artillería, situadas en la costa de Fukien que continúen el alto el fuego durante catorce días.

No obstante, "el bombardeo se reanuda inmediatamente si los buques norteamericanos escoltan a los navíos nacionalistas que se dirigen a Quemoy".—Efe.

MENDIGO MILLONARIO

Le han detenido en Italia

Monza (Italia), 13.—Francesco Hilario Bracci ha sido detenido por la Policía por mendigar y, después de ser sometido a interrogatorios y de hechas determinadas investigaciones, se ha podido comprobar que era millonario.

Las autoridades encontraron en poder del supuesto mendigo, que cuenta cincuenta y cinco años de edad, la suma de 175.610 liras en monedas de diez y cinco liras. Se hallaban en un saco que llevaba Bracci. Y en su cartera fué hallado un recibo de un Banco local por la suma de 157.000 liras a nombre de Bracci.

Ulteriormente se pudo comprobar que Bracci era propietario de varios edificios y terrenos en Brescia. Todos sus bienes han sido confiscados.—Efe.

Lavante OLAN

AZUCAR DE FRUTAS EFERVESCENTE, SUAVE Y EFICAZ

Laboratorio de TABLETA OKAL

LUTO POR EL PAPA

Nunca como ahora se ha hecho sentir en el mundo la influencia inefable de la Iglesia, al ceder la Santidad de Pío XII al tránsito humano y natural de la muerte, después de una vida consagrada por entero al Magisterio universal y a la perfecta caridad del Evangelio. De los más apartados rincones del orbe, de las más distintas confesiones religiosas, de los más variados regímenes estatales, de la ciencia, del arte, de toda profesión u organismo social, ha llegado a Roma con clamor multitudinario un sentimiento unánime de reconocimiento y elogio de la virtud integral, de la inmensa caridad de un gran Pontífice. La muerte de Pío XII ha sacudido profundamente todos los corazones, porque a todos ellos había llegado también, directa o indirectamente, la verdad de las palabras y la nobleza de los hechos. El mismo silencio oficial de los sin Dios y contra Dios, el comunismo organizado en plan de guerra permanente, viene a constituir la rúbrica de ese elogio universal. Si Cristo conoció la contradicción, el discípulo no ha de ser de mejor condición que su Maestro.

Pero al lado de toda esta reverencia humana, que no deja de tener un amplio y difuso eco sobrenatural —la acción y pasión de Eugenio Pacelli fueron vivo Evangelio—, destacan el fervor

insondable y la unidad íntima de la gran familia cristiana ante los despojos funerarios del Padre común. Dolor y consuelo, pena y esperanza; porque si tanto oró y consiguió como Vicario de Cristo en la Tierra, mejor nos podrá conseguir la paz desde el cielo. Su testamento fué ese: "Rezad, rezad, para que termine esta lamentable persecución contra la Iglesia." Y con esta voluntad última, síntesis de toda su vida, fué hacia Dios. ¿No hemos de esperar?

Así, pues, si los grupos católicos, dentro de las naciones que no lo son, se unen en apretado haz de sentimiento y oración por la muerte de Pío XII, entre el respeto de los demás, los pueblos de fuerte tradición romana marcan un luto oficial para sus súbditos, como hemos visto en nuestros hermanos del otro lado del Atlántico, que conservan la gloriosa tradición de la Madre Patria. Y ésta, a su vez, prende negros crespones en las banderas de sus casas y decreta, con aplauso unánime, la misma señal externa de orfandad para sus instituciones armadas y servicios estatales, mientras en los innumerables templos de España se elevan preces a Dios por el eterno descanso del Padre amantísimo, que tantas veces gritó con recio acento castellano: "...¡Y el Papa, por España!"

ORACION FUNEBRE DE SU SANTIDAD PIO XII

Pronunciada por el muy ilustre señor Magistral don Francisco Romero Lopez

«Ha muerto el Papa!... Un sollozo desgarrador ha estallado en el mundo como el trueno de una tempestad... Yo no sé si podré vencer los dos escotillos que se levantan en el camino hacia el elogio fúnebre: primero, la inteligencia, que se ve impedida para sintetizar en unas pocas palabras la actividad de un Papa que no conoció ni pausa ni reposo; segundo, el corazón, que late tan de prisa y con una emoción tan incontenible, que al subir a los ojos para convertirse en lágrimas agarra la lengua y convierte las palabras en suspiros...»

trabaja. Rodeado de libros por todas partes se dedica a resolver las cuestiones más intrincadas y a las meditaciones más hondas para dar luego dirección y doctrina a todos los hijos de la Iglesia... A las nueve y media vuelve a su capilla privada para rezar el Rosario con sus familiares...



una ventana iluminada del tercer piso, y saben que aquella ventana es el ojo vigilante de un hombre olvidado de sí mismo y cuya existencia no tiene otra razón de ser que el cumplimiento de la voluntad de Aquel que ha puesto en sus manos las llaves de los cielos... Fruto de esas horas fecundas son sus allocuciones y sus discursos...

broto impetuosa hasta abrasar la tierra. Yo creo, señores, que no es así. Pío XII fue la llama precisamente porque fue ascua... El público en general había estado excluido de la ceremonia final y no llegaba a diez mil el número de personas admitidas en la Basílica de San Pedro... El público en general había estado excluido de la ceremonia final y no llegaba a diez mil el número de personas admitidas en la Basílica de San Pedro...

Los restos mortales de Pío XII han quedado sepultados frente a la tumba del Apóstol San Pedro

(Viene de primera página)

La Basílica de San Pedro cerrará sus puertas a las doce (hora española), exactamente cuatro horas antes de que el cadáver de Su Santidad sea llevado a su reposo definitivo en las grutas vaticanas, bajo el altar mayor de la Basílica y muy cerca de la tumba de San Pedro... Inmediatamente después de verificado el sepelio, las puertas de la Basílica de San Pedro se abrirán de nuevo...

LA TERCERA CAJA

A continuación, y con el mismo ceremonial, se procedió a cerrar la tercera caja, de madera de olmo brillante. En la tapa, una cruz, las tiasas, los emblemas y el escudo del Padre Santo fallecido, todo en bronce. Mientras tanto, se fué formando nuevamente el cortejo que acompañaría después el sarcófago, ya cerrado, desde la Basílica vaticana a la cripta...

EN LA CRIPTA

Sobre el triple sarcófago fué colocado un gran palo fúnebre de lana roja, recamada en oro. La guardia noble pontificia y la guardia suiza abrieron carrera desde el altar mayor de la Catedral hasta el lugar donde, a través de una rampa, fueron descendidos los restos mortales de Pío XII a la cripta, cerca del sepulcro de San Pedro, Príncipe de los Apóstoles... El triple féretro, con los restos de Su Santidad, quedó colocado sobre un carro, empujado por varios oficiales cardenales...

La prosaica y necesaria operación de ajuste y atadura del féretro duró varios minutos. Las campanas de San Pedro continuaban doblando tristemente, mientras que sobre la Ciudad Eterna comenzaban a extenderse las sombras del crepúsculo... Al ser levantado por las poleas el sarcófago, fué retrado el carro que lo había conducido desde el altar de la Catedral y la caja quedó mantenida en el aire...

AYER SE REUNIO LA CONGRREGACION DE CARDENALES

Ciudad del Vaticano, 13. La Congregación de Cardenales, presentes en Roma, se ha reunido hoy con el fin de tratar cuestiones relacionadas con las últimas ceremonias rituales que se celebrarán durante el sepelio del fallecido Pontífice Pío XII y también de las que afectan a la celebración del próximo Conclave... Asistieron a esta reunión veintidós cardenales...

EL NUNCIO DE SU SANTIDAD CELEBRÓ AYER UNA SOLEMNE MISA POR EL ALMA DE PIO XII

Madrid, 13. — El nuncio de Su Santidad, monseñor Antoniutti, ha celebrado una solemne misa de pontifical por el alma de Su Santidad Pío XII, en la iglesia pontificia de San Miguel, que estuvo reservada a los cleros secular y regular, así como a las religiosas... Ocuparon sillas de honor el patriarca-obispo de Madrid-Alcalá, doctor don Leopoldo Eijo Garay; los obispos auxiliares doctores don José María García Lahiguera y don Juan Ricote Alonso; obispo consiliario de la Acción Católica, monseñor Zacarías Vizcarra; y otras muchas jerarquías eclesiales...

TEXTO DE LAS CUATRO INSCRIPCIONES LATINAS QUE SERAN COLOCADAS SOBRE EL CATAFALCO EN LA BASILICA DE SAN PEDRO

Ciudad del Vaticano, 13. — El Vaticano ha dado a conocer el texto de las cuatro inscripciones latinas que serán colocadas sobre el catafalco de Su Santidad Pío XII en la Basílica de San Pedro después del sepelio del Pontífice en las grutas vaticanas. El macizo catafalco pétreo coronado por la tiara permanecerá en la Basílica de San Pedro hasta el final del novenario... Las inscripciones que se colocarán en cada uno de los cuatro costados del catafalco se deben al más ilustre latinista del Vaticano, monseñor Antonio Broci, secretario de breves a los príncipes, quien ha recitado el panegírico en la ceremonia del sepelio... Dicen así: «Cuando la guerra azotaba a casi todos los pueblos, él solo fué el defensor de una paz sincera, el defensor de la ciudad, el mayor consuelo de todos los dolientes...»

Premió y condenó con indolente

mable fortaleza todos los errores llamó con sus brazos paternales a sus hijos errantes luchando por la verdad en la caridad... «Pastor angélico, condujo con incansable celo el rebaño confiado a él hacia los pastos de la vida eterna...» «Renovando casi el milagro de Pentecostés, fué un orador claro en la fuerza del pensamiento, agudo en el razonamiento, grande en la magnificencia, y en los pueblos de todas las lenguas despertó pensamientos elevados y honestidad de vida...» —Efe.

LA HERMANA PASCUALINA SE DESPIDE DE LOS RESTOS MORTALES DE PÍO XII

Ciudad del Vaticano, 13. — La hermana Pascualina Lehnert, cuarenta años ama de casa y enfermera del Pontífice que acabó de recibir sepultura, ha pedido despidirse de él sin sujetarse a protocolo... A las dos de la tarde, cuando el mayor templo de la Cristiandad se hallaba casi desierto, la hermana Pascualina entró en la Basílica de San Pedro, acompañada por dos hermanas de su Orden y se dirigió hacia los embalsamados restos de Pío XII, ante los que las tres religiosas se postraron de rodillas y oraron durante un cuarto de hora... Al separarse del cadáver, la hermana Pascualina lleva el rostro tapado por la toca de su negro hábito, pero nadie duda que ha llorado en lágrimas, sus dos acompañantes la sostenían por los brazos al apartarse de los augustos restos... La hermana Lehnert fué una de las primeras personas que acudieron junto a Su Santidad Pío XII al ser este presa del ataque cerebral de la mañana del lunes 6. Al empeorar el estado del Padre Santo, la Hermana se constituyó nuevamente a su cabecera, que no abandonó hasta el momento de su muerte. —Efe.

La hermana Lehnert fué una de las primeras personas que acudieron junto a Su Santidad Pío XII al ser este presa del ataque cerebral de la mañana del lunes 6. Al empeorar el estado del Padre Santo, la Hermana se constituyó nuevamente a su cabecera, que no abandonó hasta el momento de su muerte. —Efe.

AYER SE REUNIO LA CONGRREGACION DE CARDENALES

Ciudad del Vaticano, 13. La Congregación de Cardenales, presentes en Roma, se ha reunido hoy con el fin de tratar cuestiones relacionadas con las últimas ceremonias rituales que se celebrarán durante el sepelio del fallecido Pontífice Pío XII y también de las que afectan a la celebración del próximo Conclave... Asistieron a esta reunión veintidós cardenales...

EL NUNCIO DE SU SANTIDAD CELEBRÓ AYER UNA SOLEMNE MISA POR EL ALMA DE PIO XII

Madrid, 13. — El nuncio de Su Santidad, monseñor Antoniutti, ha celebrado una solemne misa de pontifical por el alma de Su Santidad Pío XII, en la iglesia pontificia de San Miguel, que estuvo reservada a los cleros secular y regular, así como a las religiosas... Ocuparon sillas de honor el patriarca-obispo de Madrid-Alcalá, doctor don Leopoldo Eijo Garay; los obispos auxiliares doctores don José María García Lahiguera y don Juan Ricote Alonso; obispo consiliario de la Acción Católica, monseñor Zacarías Vizcarra; y otras muchas jerarquías eclesiales...

TEXTO DE LAS CUATRO INSCRIPCIONES LATINAS QUE SERAN COLOCADAS SOBRE EL CATAFALCO EN LA BASILICA DE SAN PEDRO

Ciudad del Vaticano, 13. — El Vaticano ha dado a conocer el texto de las cuatro inscripciones latinas que serán colocadas sobre el catafalco de Su Santidad Pío XII en la Basílica de San Pedro después del sepelio del Pontífice en las grutas vaticanas. El macizo catafalco pétreo coronado por la tiara permanecerá en la Basílica de San Pedro hasta el final del novenario... Las inscripciones que se colocarán en cada uno de los cuatro costados del catafalco se deben al más ilustre latinista del Vaticano, monseñor Antonio Broci, secretario de breves a los príncipes, quien ha recitado el panegírico en la ceremonia del sepelio... Dicen así: «Cuando la guerra azotaba a casi todos los pueblos, él solo fué el defensor de una paz sincera, el defensor de la ciudad, el mayor consuelo de todos los dolientes...» Premió y condenó con indolente

PASTOS de Sanzoles
El día 19 del actual, a las doce horas, se arriendan en pública subasta los de inventario de este término municipal, capones para 300 cabezas. Pliego de condiciones en Secretaría. El Jefe de la Hermandad, DEMETRIO SANCHEZ.

HACE 30 AÑOS
lanzamos un somier metálico, Numancia, cuya calidad hizo famosa la Marca.
Hoy con una nueva técnica, hemos creado un NUEVO SOMIER METALICO.
SOMI-FLEX
PATENTE DE INVENCIÓN n° 236972
Así va montada la malla.
Es la base de sustentación más perfecta para colchones elásticos.
DE LO BUENO, LO MEJOR

La hora... y el día
CERTINA CALENDARIO
Este signo es símbolo de la genial sencillez mecánica CERTINA, que permite fabricar un reloj de alta calidad a un precio asequible.
Las fotografías más sugestivas, los reportajes más sensacionales, las informaciones más apasionantes, en las páginas de "FOTOS" LA MEJOR REVISTA GRAFICA DE ESPAÑA SE PONE A LA VENTA TODOS LOS SABADOS

LA SEGUNDA CAJA
La caja segunda es de plomo, con cuatro milímetros de espesor y un peso de cuatro quintales. En la tapa lleva en relieve una segunda cruz, una placa con los datos biográficos del Pontífice y el escudo de Pío XII, con la famosa paloma portadora de un ramo de olivo en el pico. La ceremonia de cierre, sellado y acta notarial de esta segunda caja duró bastantes minutos. Mientras, la Capilla Julia entonó nuevamente el miserere. La música ahogaba los golpes del martillo sobre la caja de plomo, resonando en forma conmovedora. El cántico de la Capilla Julia recordaba en ese momento los salmos preferidos por el fallecido Pontífice.

LA SEGUNDA CAJA
La caja segunda es de plomo, con cuatro milímetros de espesor y un peso de cuatro quintales. En la tapa lleva en relieve una segunda cruz, una placa con los datos biográficos del Pontífice y el escudo de Pío XII, con la famosa paloma portadora de un ramo de olivo en el pico. La ceremonia de cierre, sellado y acta notarial de esta segunda caja duró bastantes minutos. Mientras, la Capilla Julia entonó nuevamente el miserere. La música ahogaba los golpes del martillo sobre la caja de plomo, resonando en forma conmovedora. El cántico de la Capilla Julia recordaba en ese momento los salmos preferidos por el fallecido Pontífice.

LA SEGUNDA CAJA
La caja segunda es de plomo, con cuatro milímetros de espesor y un peso de cuatro quintales. En la tapa lleva en relieve una segunda cruz, una placa con los datos biográficos del Pontífice y el escudo de Pío XII, con la famosa paloma portadora de un ramo de olivo en el pico. La ceremonia de cierre, sellado y acta notarial de esta segunda caja duró bastantes minutos. Mientras, la Capilla Julia entonó nuevamente el miserere. La música ahogaba los golpes del martillo sobre la caja de plomo, resonando en forma conmovedora. El cántico de la Capilla Julia recordaba en ese momento los salmos preferidos por el fallecido Pontífice.

IMPERIO
El periódico de mas amplia información En España y en el extranjero, donde quiere se produzca el hecho noticiable, allí está IMPERIO
con su lucida red de correspondientes
Envíeme debidamente cumplimentado este boletín:
Precio de la suscripción
MÉS ... 25 días TRIMESTRE ... 75

SOLEMNE CONMEMORACION DEL «DIA DE LA HISPANIDAD»

El Ministro de Asuntos Exteriores pronuncia un discurso La Guardia Civil honra a su Patrona

Madrid.—El Día de la Hispanidad se ha celebrado en el Instituto de Cultura Hispánica con un acto académico, sencillo e íntimo, significativo del duelo decretado por la muerte de Su Santidad Pío XII.

Presidió el acto, en el Salón de Embajadores, engalanado con las banderas de España, de los países iberoamericanos y de Portugal, el ministro de Asuntos Exteriores, don Fernando María Castiella.

En el presbiterio ocupó un reclinatorio el vicario general castriense, doctor Alonso Muñoz. Detrás de los ministros se situaron el director general de la Guardia Civil, teniente general Sáenz de Buruaga, y otras autoridades.

Continúa la ola de asesinatos y explosiones en las calles de Beirut

Beirut, 13.—En las calles de la capital del Líbano continúa la ola de asesinatos y las explosiones están a la orden del día, en la cuarta semana de huelga antigubernamental, mientras los jefes políticos continúan con sus esfuerzos para llegar a un acuerdo que aleje la sombra de la guerra civil.

negrico de la Virgen del Pilar y relató las glorias del benemérito Instituto, que tan abnegadamente ha estado siempre al servicio del orden.

En el templo ocuparon lugar destacado las señoras de la Junta de Damas de la Virgen del Pilar, que preside la señora de Sáenz de Buruaga.—Cifra.

re Geiyamel, ha celebrado una importante reunión con sus principales ayudantes y luego marchó a la residencia de campo del expresidente Camille Chamoun, al parecer para recibir la aprobación final con respecto al arreglo.

La solución se espera que sea un Gobierno de coalición formado por diez o doce ministros.—Efe.

El "Pioneer" se quemará hoy

Viene de primera página
Ya se ha tratado de enviar un cohete a la Luna, pero ha fracasado.
SE CREE QUE CAERA EN ALGUN PUNTO DEL ATLANTICO SUR

Los Angeles, 13.—El "Pioneer" probablemente caerá a la Tierra en algún punto del Atlántico Sur, si los científicos no tienen éxito en hacer funcionar los retrocohetes, según ha sido anunciado.

Un representante de la división de proyectiles balísticos de las fuerzas aéreas ha manifestado: "Los datos preliminares indican que el cohete entrará en la atmósfera a las trece (hora española) de mañana, en algún punto sobre el Atlántico Sur. Esto, si no tenemos éxito en disparar el retrocohetes." Un funcionario añadió que los científicos han tratado varias veces ya de disparar el retrocohetes desde los puestos de control de Cabo Canaveral y Hawaii.

Es detenido en Tánger al Secretario General del partido comunista marroquí

Rabat, 13.—Un portavoz del Gobierno ha declarado hoy que el sábado último fue detenido en Tánger el secretario general del partido comunista marroquí, Aï Yata, a petición del FISCAL del RIF.

Hasta la noche última, el radiotelescopio de Jodrell Bank recogió normalmente las señales del "Pioneer", pero desde que trató nuevamente de hacerlo, a las 7,40 de la mañana, no lo ha conseguido. Otra de las estaciones que han seguido la marcha del cohete dirigido a la Luna, la situada en las islas Hawaii, se mantuvo en contacto con el "Pioneer" hasta las 5,55 de la madrugada (hora española).

Comienza en Madrid sus tareas el II Congreso Hispano-Portugués de Cirugía, Ortopedia y Traumatología

Presidió la inauguración el Director General de Sanidad

Madrid, 13.—Esta mañana ha comenzado sus tareas el II Congreso Hispano-Portugués de Cirugía, Ortopedia y Traumatología. En realidad es el séptimo que celebra la Sociedad Española de esta especialidad.

Presidió la sesión el director general de Sanidad, doctor García Orocoyen, con el presidente de la Sociedad Portuguesa, doctor Arnaldo Rodó; presidente de la Sociedad Española, doctor Hernández Ros, y el secretario, doctor, Garzañabal Bastos.

Este último pronunció las palabras preliminares y recordó que hace tres años se acordó editar una revista en común entre las sociedades de ambos países y fundirlas en una sola.

Habló después el doctor Rodó, que, en nombre de los especialistas portugueses, expresó los sentimientos de afecto y simpatía por tan extraordinario auditorio y agradeció al señor Hernández Ros los elogios que había tributado a Portugal.

Cerró el acto el director general de Sanidad, doctor García Orocoyen, quien subrayó la firme colaboración, entre portugueses y es-

Continuará la ayuda militar norteamericana a España

Cinco divisiones contarán con los medios más modernos

Washington.—El ministro del Ejército español, teniente general Barroso, ha declarado que ha recibido garantías de que continuará la ayuda militar a España.

El teniente general Barroso comunicó a los periodistas reunidos en la Embajada española que, en relación con este punto, ha hecho saber a los jefes militares estadounidenses que España puede aportar una gran contribución a la defensa del mundo occidental.

Agregó el Ministro que tenía muy buenas impresiones sobre la ayuda norteamericana, la cual será un importante factor en la primera fase de la actual modernización del Ejército español.

Puso de manifiesto el general que, en esta fase, se propone dotar a cinco divisiones de equipo y armas modernas, pero añadió que no se habían celebrado conversaciones detalladas en torno a la ayuda que los Estados Unidos facilitarían a España.

El Ministro declaró: «Las altas autoridades militares norteamericanas opinan que la ayuda a España, debido a su importancia estratégica, es ahora más importante que nunca.»—Efe.

Trabajo VOCACION. DEBER. SERVICIO

España, despierta hacia el futuro

La preparación de la juventud trabajadora

Por OBDULIO GOMEZ

Entre la idea y el hecho, ¡qué enorme cauce abierto para la reflexión y el asombro! A quienes viven políticamente inmersos en la sembradura de la teoría, el hecho, la constitución física de aquello por lo que luchan con el pensamiento, queda a veces el trasmano de su propio conocer. Y no es por falta de voluntad de acercamiento a la realidad ansiada, sino que el pensamiento va enhebrando nuevas sugerencias a medida que la vieja semilla parece haberse ido ella misma arrastrando en tierra de realidades concretas.

Entre la idea y el hecho, repetimos, ¡qué enorme distancia de siglos, aunque la idea sea todavía de ayer, y al hecho estemos ahora poniéndolo acotaciones admirativas. Nos preocupaba la juventud y nos preocupaba la madurez. Eramos un pueblo con harta sabiduría, por enraizamiento en la historia y en la acción; pero estábamos totalmente abandonados del propio interés que pudiera servirnos en el seguir cada día nuevos caminos.

El hombre maduro, naturalmente, importa mucho; pero la vida nueva que se está forjando, todavía si se quiere, importa más para los dioses que han de venir. Más importa de tal forma que se hace necesario darles las armas convenientes para su lucha y para su testimonio. Armas de preparación y de saber; armas que la faculten para dar noticia de sí y de su esfuerzo; armas para entrar en la vida con vigorosa derecho, y en la vida, hacer sembradura de cuanto se es capaz. Estas armas son, en suma, y ya el lector las habrá advertido, las de una formación que sin restarle un ápice de la humana humanidad del hombre, le eleva en lo profesional. Es decir, abrirles la ventana a la que puedan asomarse con justicia de propósito, con ambición de esfuerzo, con seguridad de capacidades manuales y técnicas. Es, en fin, ponerles de pie en la tierra, para una vida fecunda en el empeño y generosa en la entrega.

Si observamos detenidamente el panorama de la preparación juvenil española, de ayer, con este de hoy, no puede menos de llamarnos de asombro y alegría. Indudablemente, España no está adormecida. Indudablemente se cumple el destino de nuestro pueblo. Para dar fe de ello, con arreglo a los nuevos planes formativos que, con los conocimientos programados por la Dirección General de Enseñanza Laboral, han sido establecidos para la diversa condición profesional de menesteres industriales, unos cientos de millares de muchachos están iniciando el camino. Ellos han de ver qué ancho y profundo será el cauce futuro que van a abrir con el esfuerzo y estudio apasionado que realicen.

La prevención de accidentes de trabajo en la agricultura

- (Conclusión)
I.—Estados anormales pasajeros o fácilmente corregibles.
Perturbaciones debidas a los ruidos.
Perturbaciones debidas a la mala ventilación.
Perturbaciones debidas a los defectos de iluminación.
Perturbaciones debidas a temperaturas inadecuadas (exceso de calor o de frío).
Perturbaciones debidas al ritmo inadecuado del trabajo.
Perturbaciones debidas al desorden en los útiles de trabajo.
Fatiga, mala distribución de los descansos, derroche de energías.
Sueño insuficiente, vivienda insalubre.
Mala alimentación, Bebidas alcohólicas.
Excitación, alegría expansiva.
Preocupaciones, disgustos familiares.
Ambición.
Depresión moral.
Tiranía de relaciones, falta de armonía.
Trabajo a disgusto.

- II.—Ignorancia
Falta de cultura general.
Falta de adaptación al trabajo.
Evaluación inexacta del peligro.
Desconocimiento de las medidas preventivas.
Errores en el manejo de los dispositivos de seguridad.
Defectos de aprendizaje.
III.—Enfermedades
Afecciones internas (ostración, aparato digestivo, etc.).
Perturbaciones funcionales externas (heridas, mutilaciones).
Afecciones en los órganos de los sentidos.
Vértigos.
Gimnasia.
Intoxicación crónica (alcoholismo, saturnismo, etc. etc.)
Debilidad general; deficiencias respiratorias y circulatorias.
Insuficiencia muscular.
IV.—Defectos de constitución
Déficit intelectual (escaso nivel, desequilibrio).
Faltas de atención (sostenimiento, concentración, distribución).
Predispósito a la fatiga, al agotamiento.
Temeridad, desprecio del peligro.
Miedo, temor exagerado al peligro.
Falta de memoria.
Falta de voluntad, indolencia, abandono.
Falta de integridad, presencia de espíritu.
Falta de aptitudes especiales requeridas para el trabajo que le fué encomendado.
LO EVITABLE EN LOS ACCIDENTES
Repasando las causas determinantes de los accidentes, vemos en seguida que muchos de ellos podrían evitarse perfeccionando las instalaciones, las máquinas, los caminos y lugares de tránsito, estableciendo una organización del trabajo que permita al obrero desplegar su actividad en las mejores condiciones psicosfisiológicas, evitando los gastos inútiles de energía, descartando las actividades agotadoras, sustituyendo las técnicas peligrosas, procurando que la vida del obrero se desarrolle en condiciones normales de higiene y bienestar; dando al trabajador una preparación dirigida a colocarlo en el estado psicológico más conveniente en las situaciones peligrosas de su trabajo (aprendizaje, extensión cultural, propaganda preventiva del accidente, acción tutelar de directores, capataces, encargados...); desviando de las ocupaciones de peligro a los que por sus dolencias o defectos son candidatos al accidente (orientación profesional, selección del personal); colocando al individuo en el trabajo que está más de acuerdo con sus aptitudes naturales y con sus defectos (distribución fisiológica y psicosfisiológica del personal).

TEJIDOS
Texylon
PICH AGUILERA

Cuarenta y cinco muertos y treinta desaparecidos en el hundimiento del "Princesa Madrilejos"

Manja.—El número de muertos entre los pasajeros del barco "Princesa Madrilejos", hundido frente a la isla de Guadarcán, se eleva actualmente a la cifra de 45, mientras que otras 30 personas continúan desaparecidas.

Anuncie en este diario

Academia TEKNOS
Bachillerato. Reválida de cuarto y quinto año en un curso. Reválida de 6.º Preuniversitario. Ciencias e Idiomas. Ingresos. SANTA CLARA, 3, 2.º IZQDA.

TRACTORES SEMBRADORAS DISTRIBUIDORAS DE ABONO ARADOS DE DISCO Y VERTEDERA y MAQUINARIA AGRICOLA DE TODAS CLASES
Finanzauto, S. A.
Plaza de Alemania, 11
ZAMORA

DEPORTE

La Gimnástica Arandina, empleándose a la defensiva, se llevó un punto del Estadio (0-0)

La vanguardia del Atlético, decapitada e inútil, no fué capaz de lograr un solo gol BUENOS COMIENZOS DEL EQUIPO ZAMORANO CON UNA JUGADA PARA EL RECUERDO

Pero luego no supo abrir el cerrojo del bando rival

A raíz de comenzar la competición liguera, uno ya expuso su poca confianza en la vanguardia rojiblanca formada para hacer frente al nuevo año deportivo. El día que vino el Burgos señalamos bien claramente que no había delantera capaz de grandes, ni siquiera medianas, cosas. Entonces, amigos, hubiera sido útil un primer examen de conciencia si esta facultad "autocrítica" se estimase en su verdadero valor. Pero hubo cierta conspiración, inspirada en los pocos acreditados métodos de la confianza, cuando no es posible esperar peras del olmo. Y así se explica el rumbo que lleva la nave rojiblanca. Mal partido, en la primera jornada, frente a los burgaleses; mayor desastre, ocho días más tarde, en Salamanca; otra pésima actuación en casa ante el Júpiter. Vino luego el partido de Plasencia y el buen deseo de los rojiblancos actuó como solista cortina de humo para ocultar el hecho certísimo de la ineficacia goleadora que acusa la vanguardia zamorana: cuatro goles en cinco partidos. No sale ni a un gol por encuentro. El Atlético tiene a su favor en cinco partidos los tantos que cualquier once, en una buena tarde, logra sobre el adversario. Cuatro goles con un mes de fútbol a cuestas es bien poca cosa y hay, por tanto, motivo más que suficiente para ocuparse a fondo de tan lamentable suceso, para ver la forma de mejorar esa vanguardia rojiblanca decapitada e inútil. Porque la pérdida del rico punto positivo que se llevó el domingo la Gimnástica Arandina debe ser causa de la máxima atención, si es que se desea para el Atlético uno de los primeros puestos al final de la competición.

Fuerte sistema defensivo, con fruto

Ya venía la Arandina con ciertas precauciones defensivas, como un servidor de ustedes anunció el mismo domingo por la mañana, pero Cerezo, que se dio rápidamente cuenta del cariz que tomaba el partido, adoptó en seguida un sistema defensivo todavía mayor. Táctica defensiva machacona, hermética, pegajosa, para cortar sistemáticamente a los delanteros rojiblancos, a fuerza de un sólido telón y de estar siempre las defensas y medios de la Gimnástica encima de los atacantes del Atlético, incapacitados para el tiro de cerca. Ello naturalmente, les dio a los visitantes excelente resultado, hasta el punto de que se crecieron a medida que los minutos transcurrían, permitiéndose, incluso, el lujo de tratar de tít a tít al equipo zamorano en el centro del campo. Y si entonces apenas avanzaron para inquietar al meta Esteban fué porque la zaga zamorana se batió siempre con gran firmeza. La defensa rojiblanca, que resultó la línea más positiva del Atlético, en los últimos minutos hasta practicó el ataque con decididas y admirables incursiones. Pero sin resultado positivo, porque al final, la Gimnástica, para asegurar el valioso punto positivo, se cerró mucho más en su tarea defensiva.

Empate, en contra del pronóstico

Las cábalas más elementales prejuzgaban este encuentro como la lucha entusiasta de un equipo inferior frente a la jerarquía de un Atlético Zamora bastante superior, técnicamente. Frente a una Gimnástica Arandina que únicamente había logrado una victoria, jugando muy mal, se alzaba el equipo local con la ventaja de actuar en "casa" y con la moral de su buena actuación en Plasencia. El Atlético, por tanto, se presentaba como indiscutible favorito, de tal modo, que si Fernando VII hubiese hecho pronóstico de fútbol en la Corte de Bayona, el monarca habría dado una clara victoria al equipo zamorano sobre la Arandina. No fueron más difíciles las célebres caramolas que preparaban para su alegría de billarista sin pulso los aduladores del rey.

Sin acierto ante el "cerrojo"

Claro está que tal suceso se produjo por no saber que el "cerrojo" tiene multitud de puntos débiles abiertos a la iniciativa del contrario, y ninguno tan notable como la magnífica oportunidad que los defensores en masa regalan al contrario retirando uno o los dos interiores para dejar la vanguardia reducida a cuatro o tres solitarios atacantes. Es claro que si los cuatro o tres atacantes del equipo amarrado al "cerrojo" chocan con los cinco hombres que forman el bloque defensivo, quedan entre estos últimos uno o dos jugadores libres. Este o estos hombres libres, si el entrenador conoce su oficio, tiene la obligación de enviarlos al ataque, uniéndose a los compañeros de la

vanguardia como refuerzo, pensando de esta manera la desproporción establecida alrededor de la puerta "sellada" para descerrajarla a la primera oportunidad.

Otra de las equivocaciones del Atlético fué apinarse demasiado frente al portal forastero, en lugar de abrirse, es decir, de jugar por las alas para descongestionar de obstáculos el área chica y obligar a los defensas de la Arandina a una evolución mayor más amplia en su acción. Realmente casi ruboriza explicar cosas tan sencillas y archisabidas hace tantos años. Pero la verdad es que el Atlético funcionó el domingo como olvidado de cosas tan elementales, regalándose al equipo visitante todas las ventajas para hacer mucho más eficaz su sistema defensivo. Para vencerlo resulta imprescindible el ingenio, la viveza y la imaginación. Tres cosas que no tuvo el Atlético.

La jugada que pudo cambiar todo

Sin ingenio, sin viveza, sin imaginación para abrir el "cerrojo" y con el marcaje siempre encima, el Atlético solamente nos ofreció jugadas aisladas, forcejeo. La verdad era que el ataque rojiblanco estaba absorbido por siete defensas. Pero también es cierto que ese marcaje pudo aminorarse. No se amonó, y el equipo local —su vanguardia— no encontró grandes facilidades para el disparo de cerca, que son siempre los tiros peligrosos y los que suelen dar los goles. Claro está que apenas puesta la pelota en juego hubo una jugada brillantísima por parte del equipo rojiblanco y que muy bien pudo cambiar por completo la marcha del partido, pero en ella no tuvo suerte el Atlético. Una excelente combinación entre Vicente y Chillón por el costado derecho, sin que el contrario tocara el balón, permitió al extremo lanzar un buen centro hacia el ariete Alberto, que, rapidísimo también, lanzó un chutazo formidable que el meta visitante desvió milagrosamente a córner, evitando así el gol que había merecido la gran jugada de Vicente y Chillón y el fantástico tiro sobre la marcha de Alberto. Una jugada para el recuerdo. Una jugada para el delirio, de haber llegado la pelota a las mallas. Un suceso para contar durante mucho tiempo.

Con empate a cero en todo el partido, el menor fallo podía decidir con un tanto irreversible la contienda, a la vista de cómo se desarrollaba el encuentro en sus últimos minutos. Para decir la verdad, el Atlético marcó un gol, al rematar Girón en plancha un centro de cerca de Chillón, pero el árbitro, atendiendo al linier de la banda derecha, anuló el tanto, alegando que había sido precedido de una mano del defensa izquierdo burgalés. Mano sin intención alguna y que privó al Atlético de un gol y de la victoria. Y tan lamentable suceso hay que cargárselo mucho más al linier que al árbitro. Esta es la gran verdad.

Unos y otros, sobre el campo

La Gimnástica Arandina prescindió en absoluto de todo lucimiento personal, y lo hizo en juego de conjunto, que se movió siempre armónico, sereno y eficaz. Hubo rapidez, nervio y entusiasmo en todos sus hombres. Nación perdió el compás en la atinada tarea defensiva ordenada por el entrenador Cerezo. Y así, el equipo visitante se llevó un valioso punto positivo con toda clase de merecimientos; un empate que nadie se atreve a disentir, ni por sí mismo, después de lo visto a lo largo de los noventa minutos de juego. Individualmente, quizás fuera el meta Marchante el hombre que más brilló el domingo. El Atlético, que comenzó jugando de manera más que notable, luego fué a menos. No obstante, puede decirse que practicó mejor fútbol que en partidos anteriores. Pero sus delanteros se fueron disminuyendo a medida que transcurrían los minutos ante la impotencia de salvar el severo marcaje de los adversarios y su

sólida barrera defensiva, muy bien organizada.

Los defensas Tinín y Vázquez y el medio Menéndez fueron los hombres que en todo momento se emplearon con acierto. Los demás salvo el meta Esteban, que cumplió en su poco trabajo, comenzaron bastante bien, para ir luego a menos, fallando casi todos más de la cuenta. Todos tuvieron un comienzo brillante y casi todos luego bajaron más de la cuenta, ofreciendo una labor que dejó que desear, más en remate.

Y dicho lo que antecede, ya es de suponer que los aficionados salieron del Estadio de la Avenida de Ramiro Ledesma un tanto



En forzado salto, el meta burgalés, anticipándose a la acción del adversario, se hace con la pelota en un buen bloqueaje.

decepcionados, porque lo mejor que podía esperarse de sus jugadores era una victoria por la mínima diferencia, pero los delanteros rojiblancos no fueron capaces siquiera de marcar un solo tanto. **Formaciones y árbitro**
El colegiado burgalés señor Salas hizo un buen arbitraje. Es

verdad que anuló un gol al Atlético, pero también es cierto que fué atendiendo una señal de falta que le hizo uno de los liniers. No fué, desde luego, falta para castigo. No era para el castigo, porque no hubo intención. La tal falta evitó la victoria al Atlético, porque fué seguida de un tanto rojiblanco.

A las órdenes del señor Salas, los equipos formaron así:
Atlético: Esteban; Casa o s.a. Vázquez, Tinín; Menéndez, Biestra; Chillón, Vicente, Alberto, Cella y Girón.
Arandina: Marchante; Coli; Mavassa, Charri; Felipe, Delso; Pani, Angel, Heredia, Saugar y Ordás.
ZABALO

LOS INTERPRETES, OPINAN "Existen cosas que no pueden explicarse; pero a equipos que juegan a defenderse, como sea, no hay manera de ganarles" (Cobas)

A pesar de que todo el mal se había convertido en un empate, es decir, que no se había consumado la derrota totalmente, en el vestuario Atlético no reinaba precisamente una alegría que hiciera ver que allí estaban once personas cambiándose el atuendo de deportistas por el de hombres, o por el traje de calle, más claro.



Cobas, un poco, mejor dicho, bastante apurado, nos atiende y, sin apenas darnos respiro, cuando me ve acercarme a él, cuartillas en mano, me dice:
—De sobra, pero seguro estoy, sabes tú lo que ha pasado. ¿Para qué me vas a preguntar?
—Hombre... es que yo quiero una opinión tuya. Al fin y al cabo, es la que cuenta.
—Pues, la verdad, ya lo has visto. Con equipos que juegan a defenderse es muy difícil ganar.
—¿No hubo fallos en el "once" Atlético?
—A mi modo de ver, han jugado bastante bien todos. Han puesto voluntad, pero a veces las cosas se tuercen y no hay quien las arregle.
—¿Cómo juzgarías el partido?
—Les hemos dominado territorialmente, pero a la hora de la verdad era imposible colar la pelota. Era una barrera de hombres la que había en el área enemiga.

¿Jesusín al Atlético?

Ayer circuló la noticia de que el extremo toresano Jesús, que en temporadas anteriores perteneció al Atlético, firmaría nuevo contrato por el once rojiblanco. Oficialmente no se ha dicho nada sobre el particular. Sin embargo, en algunos círculos deportivos se asegura que dicho fichaje iba a ser concertado a altas horas de la noche.

—¿Se abusó del juego por alto?
—Es posible, pero cuando juegas bien y no marcas, se llega a pedir el control de todo.
—¿Se arreglará la situación esta?
—Espero que a medida que vayamos entrando en juego se ha de sacar mayor producto del juego de los muchachos del Atlético.
—¿Dónde esperas comenzar la recuperación?
—En la próxima jornada está puesta mi ilusión.
—¿También pensamos nosotros exactamente igual?
CHILLÓN
—¿Qué le ocurre al pequeño extremo Atlético?
—Porque tengo a la afición en contra de mí.
—¿Tú no has hecho motivos?
—Yo, cuando salgo a jugar, pongo todo lo que puedo, pero resulta que existen varios sectores que me tienen frío, hasta el punto de desmoralizarme y me secan.
—¿Será que suponen que tú no pones todo en el juego?
—¿Tú puedes pensar eso?
—Ni hablar. Te considero un perfecto profesional, que sales a darlo todo.
GIRÓN
—¿Te ha impresionado el jugar en casa?
—Estaba muy asustado, pero pensaba ir hacia arriba. Ahora, cuando vi que no marcábamos, yo mismo me desanimaba y hasta me acordaba.
CELLA

—¿Contento de tu actuación?
—No. Puedo hacer más. Pero aunque hubiese jugado mal, preferiría que ganásemos.
—¿Dura la defensa arandina?
—La defensa y todos. Ellos han jugado a defenderse y así resulta todo muy bien.
MENÉNDEZ
—¿Qué dice el volante del Atlético?
—Nada. Absolutamente nada.
—¿Ni una opinión del partido?
—¿Para qué?... Las opiniones, dentro del terreno, ganando los partidos. Lo demás es cuento.
PIRU

Esperaba más del Atlético; nosotros hemos hecho el partido que nos convenía (Cerezo)

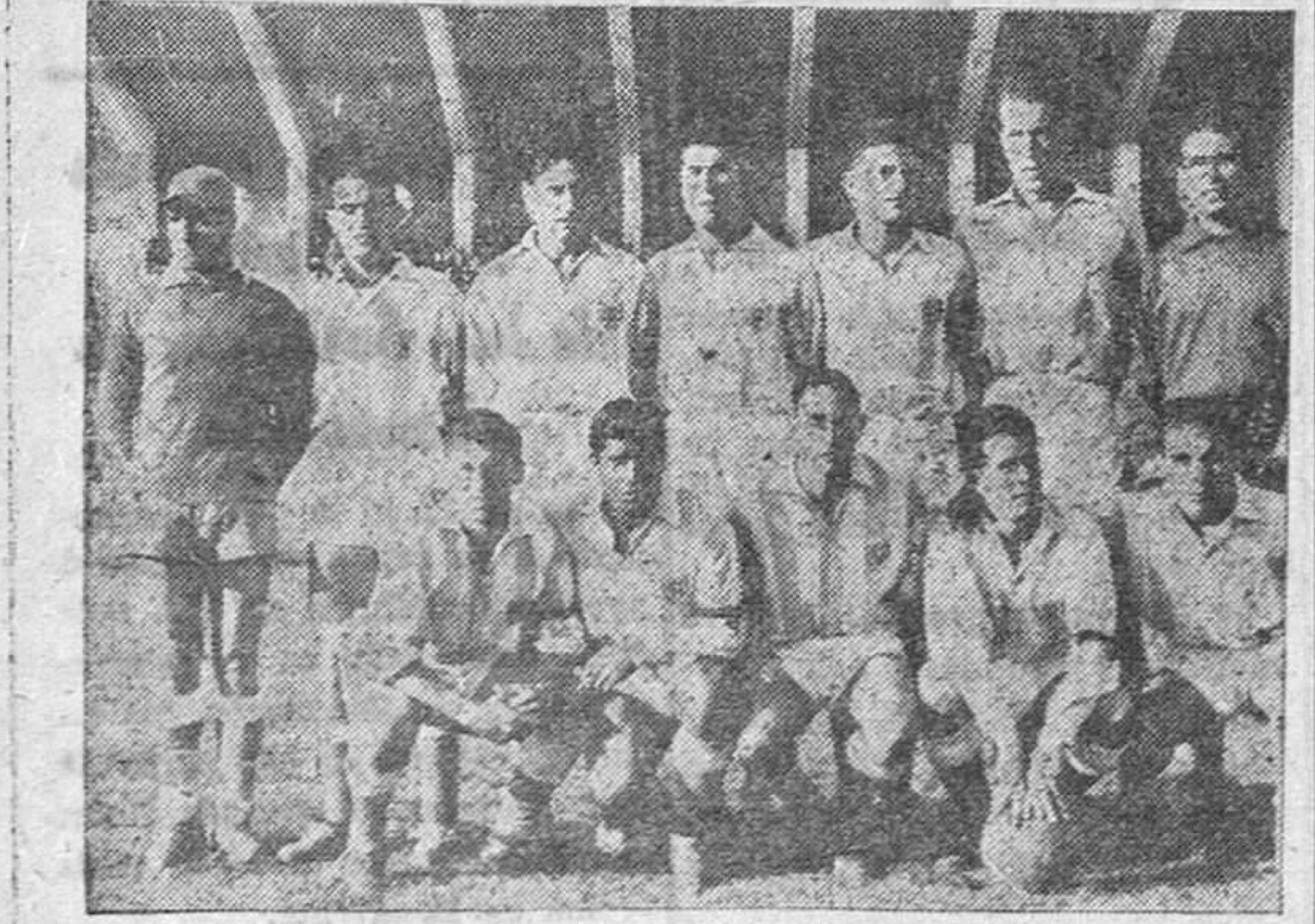
Alegria a raudales en el vestuario arandino. El empate logrado por los muchachos de Cerezo supone mucho en las aspiraciones del equipo de Aranda.
Cuando llegamos al vestuario Cerezo nos atiende magníficamente:
—Suponga usted lo que es esto para nosotros.
—¿Qué significa este empate?
—El poder aspirar a mantenernos en categoría nacional, pues esta temporada anda el Grupo muy difícil.
—¿No aspiran a más?
—Eso ya es bastante para nosotros, porque al no estar esos seis u ocho equipos que el pasado año eran inferiores a nosotros tenemos que luchar con los buenos.
—¿Por qué ese afán de defenderse?
—De tú a tú no podíamos jugar al Atlético.
—¿Ese 3-3-4 con que plantó el partido podía asegurarnos el empate?
—Quizá si ellos hubiesen tirado más a puerta nos hubiesen ganado. Pero no lo hicieron.
—¿Ordenó la estrecha vigilancia de Vicente a Angelín?
—Desde luego, Vicente es pará mí el más efectivo de la delantera del Atlético. Es decir, que lo considero el motor del quinteto, y anulando a ese motor era lógico pensar que surtiese efectos.
—¿Considera entonces justo el empate?
—Para mí sí que lo es, porque si ellos han dominado territorialmente, nosotros supimos destruir los amagos de juego Atlético.
ORDÁS
Cuando nos dirigimos a Ordás éste nos exclama sin dejarnos preguntar:
—Diga que lo siento por Zamora y por el Atlético, pero el fútbol es así.
—¿Te causa alegría el empate conseguido?
—Desde luego. Yo ahora me debo a la Gimnástica y como es mi equipo todo lo que suponga un triunfo tiene, forzosamente, que alegrarme.
ANGELÍN
—¿Mucho trabajo?
—Pues sí, Vicente es muy bueno y me dio guerra. Pero como destruir es más fácil que crear me resultó cómoda la tarea.
—¿Te alegra el empate?
—Mucho. No obstante, esperaba más del Atlético.
—¿Cómo lo ves en esta temporada?
—Tiene muchos fallos. Para mí los mejores Menéndez —¡vaya uno dílo!—; Vicente —¡fenomenal!— y Tinín. El resto cumplió, pero nosotros no les dejamos jugar. Eso es todo.
PIRU

SINDO, OPERADO DE MENISCO



El jugador del Atlético, Sindo, después de ser intervenido y bajo los efectos de la anestesia. Junto a él, nuestro compañero "Piru" que sostiene en la mano el frasco donde guarda como recuerdo el menisco de Sindo... y los jugadores vallisoletanos Jesús Lorente y Dorines, hermano este último de Quetu, quienes visitaron nada más ser intervenido al jugador del Atlético.

Valladolid.—(Servicio especial).—A las siete y media de la tarde del sábado, y en el Sanatorio de la Cruz Roja de esta capital, ha sido intervenido, por el prestigioso doctor vallisoletano don Fernando de Andrés Bueno, el jugador del Atlético Zamora, Sindo, que padecía una lesión de menisco. La intervención del jugador Atlético duró cerca de una hora, Sindo ha quedado ocupando cama en la habitación número ocho del citado Sanatorio, cuyo apartamento comparte con el vallisoletano Beke. Desearnos muy fervientemente el pronto y total restablecimiento del interior zamorano, al que queremos ver en el quinteto atacante de nuestro Atlético.
PIRU



La Gimnástica Arandina, que el domingo se llevó del Estadio un valioso empate.

TELEFUNKEN presenta su Serie 1959

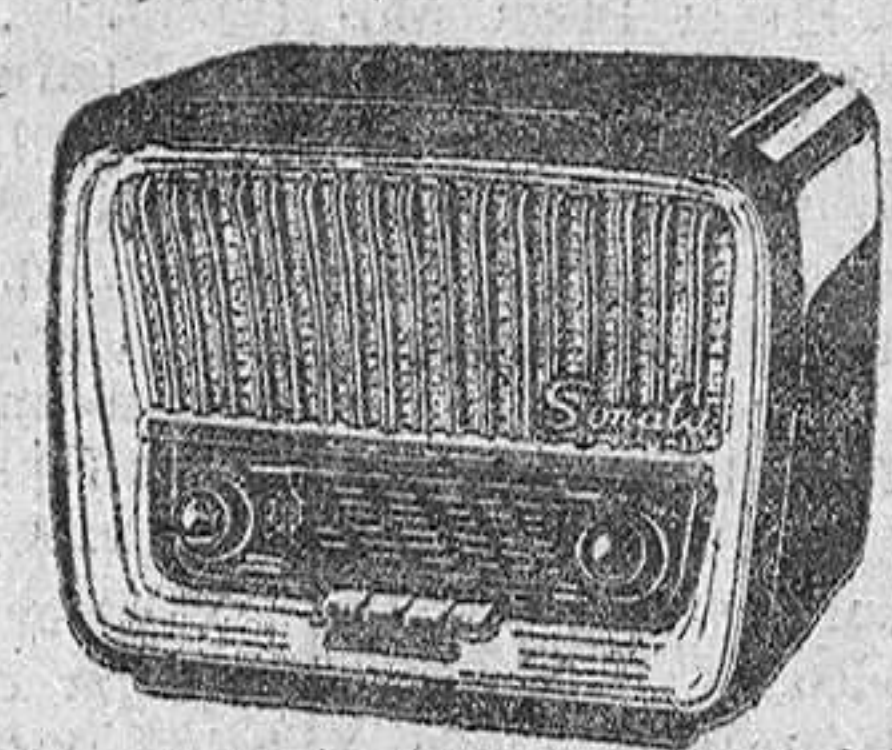
Sensacional técnica Sonido estereodino

Capricho
2.150 ptas.
(Incl. Impuestos)



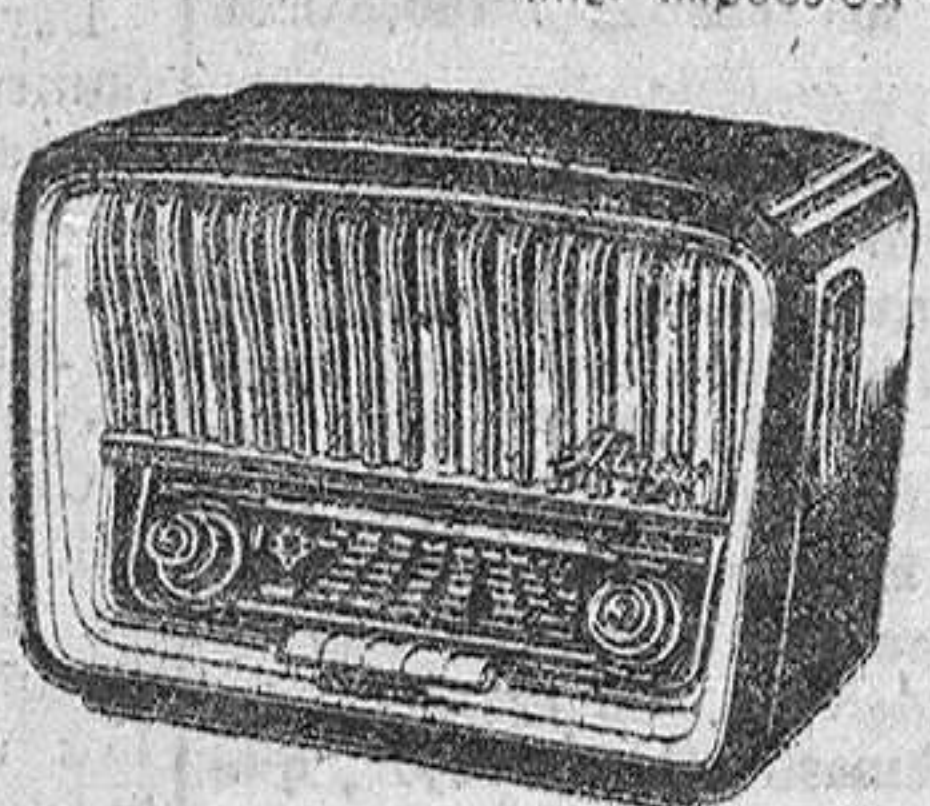
5 tubos electrónicos.
2 márgenes de onda.
Altavoz
ultrapermodinámico.

Sonata
2.795 ptas.
(Incl. Impuestos)



5 tubos electrónicos.
3 márgenes de onda.
Reproducción en 3D.

Adagio
3.375 ptas.
(Incl. Impuestos)



6 tubos electrónicos.
3 márgenes de onda.
Reproducción en 3D.

Opereta
4.750 ptas.
(Incl. Impuesto)



SONIDO ESTEREO DINO
6 tubos electrónicos
Sintonizador óptico

televisor sobremesa



10 canales más 2 de reserva
Deflexión 90°
Enfoque electrostático
Imagen 43 cms. diagonal

23.782,75 ptas.
(Incl. Impuestos)

Concierto
6.300 ptas.
(Incl. Impuestos)



SONIDO ESTEREO DINO
FRECUENCIA MODULADA

7 tubos electrónicos.
2 Altavoces

Gran Concierto
7.500 ptas.
(Incl. Impuestos)



SONIDO ESTEREO DINO
FRECUENCIA MODULADA

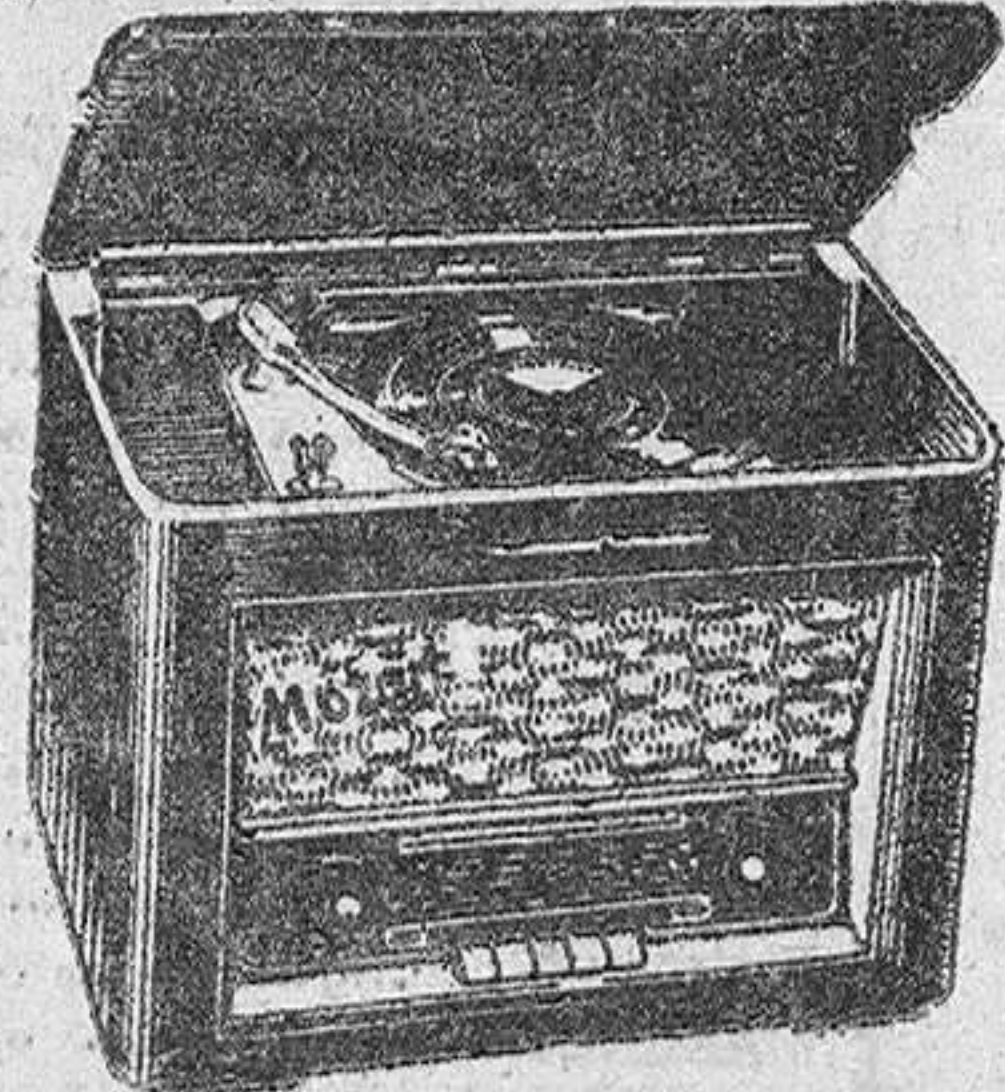
7 tubos electrónicos.
2 Altavoces

Festival
3.461,70 ptas.
(Incl. Impuestos)



5 tubos electrónicos.
2 márgenes de onda
Tocadiscos 45 r. p. m.

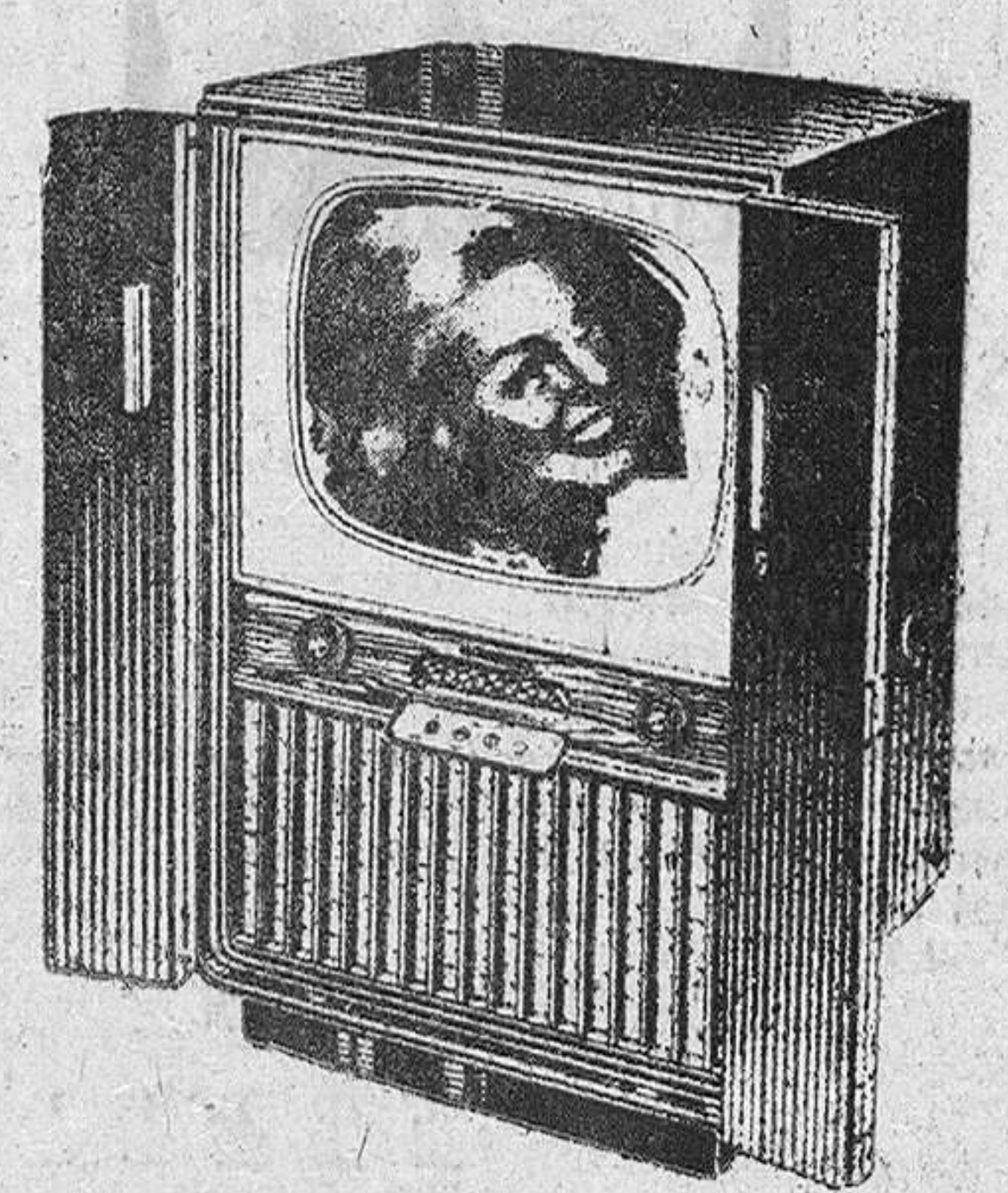
Mozart
6.750 ptas.
(Incl. Impuestos)



SONIDO ESTEREO DINO

6 tubos electrónicos.
2 Altavoces
Tocadiscos 4 velocidades.

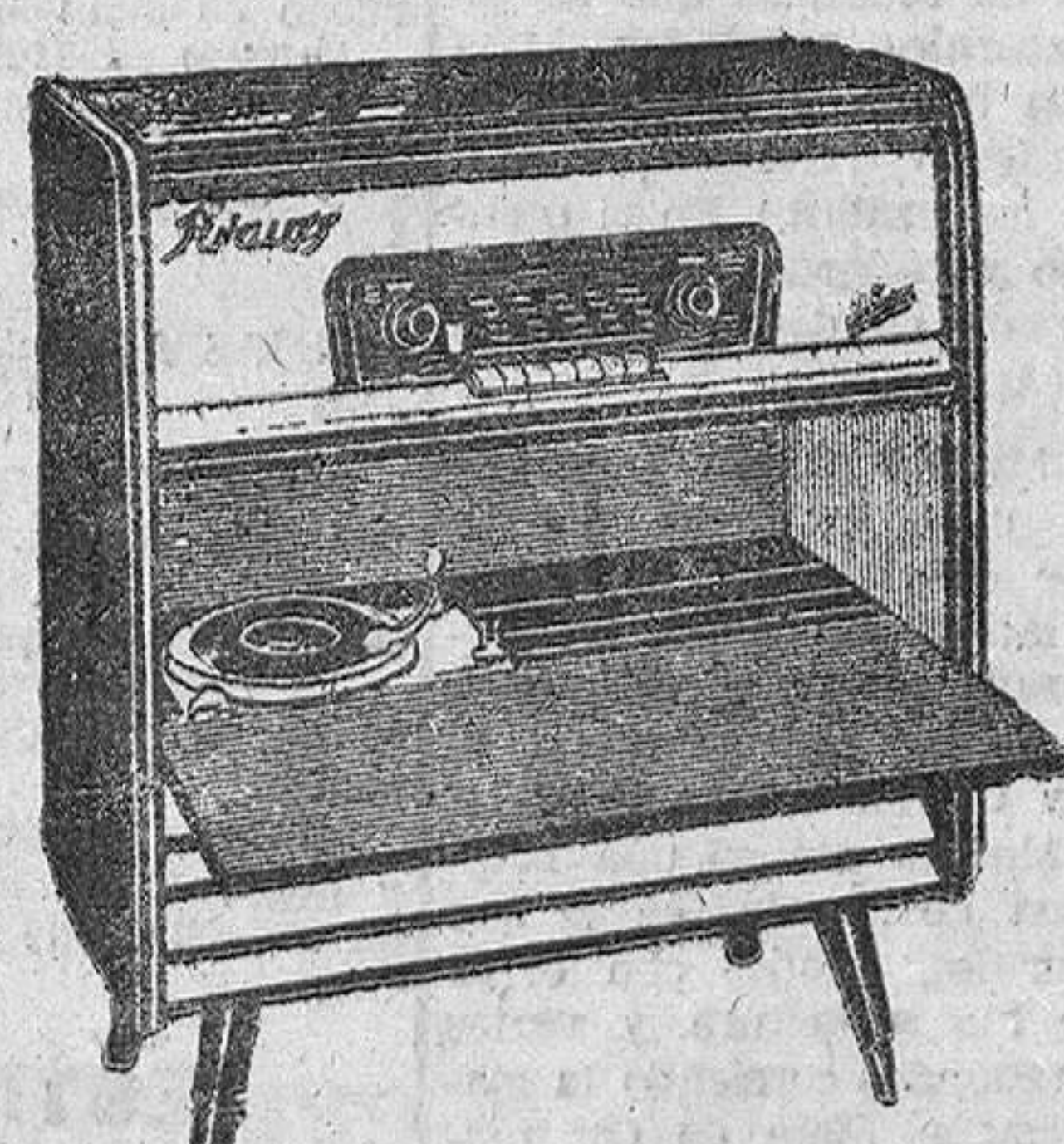
Televisor consola



10 canales más 2 de reserva
Deflexión 90°
Enfoque electrostático
Imagen 53 cms. diagonal

33.295,90 ptas.
(Incl. Impuestos)

Strauss
11.000 ptas.
(Incl. Impuestos)



SONIDO ESTEREO DINO

6 tubos electrónicos.
2 Altavoces
Tocadiscos tres velocidades.

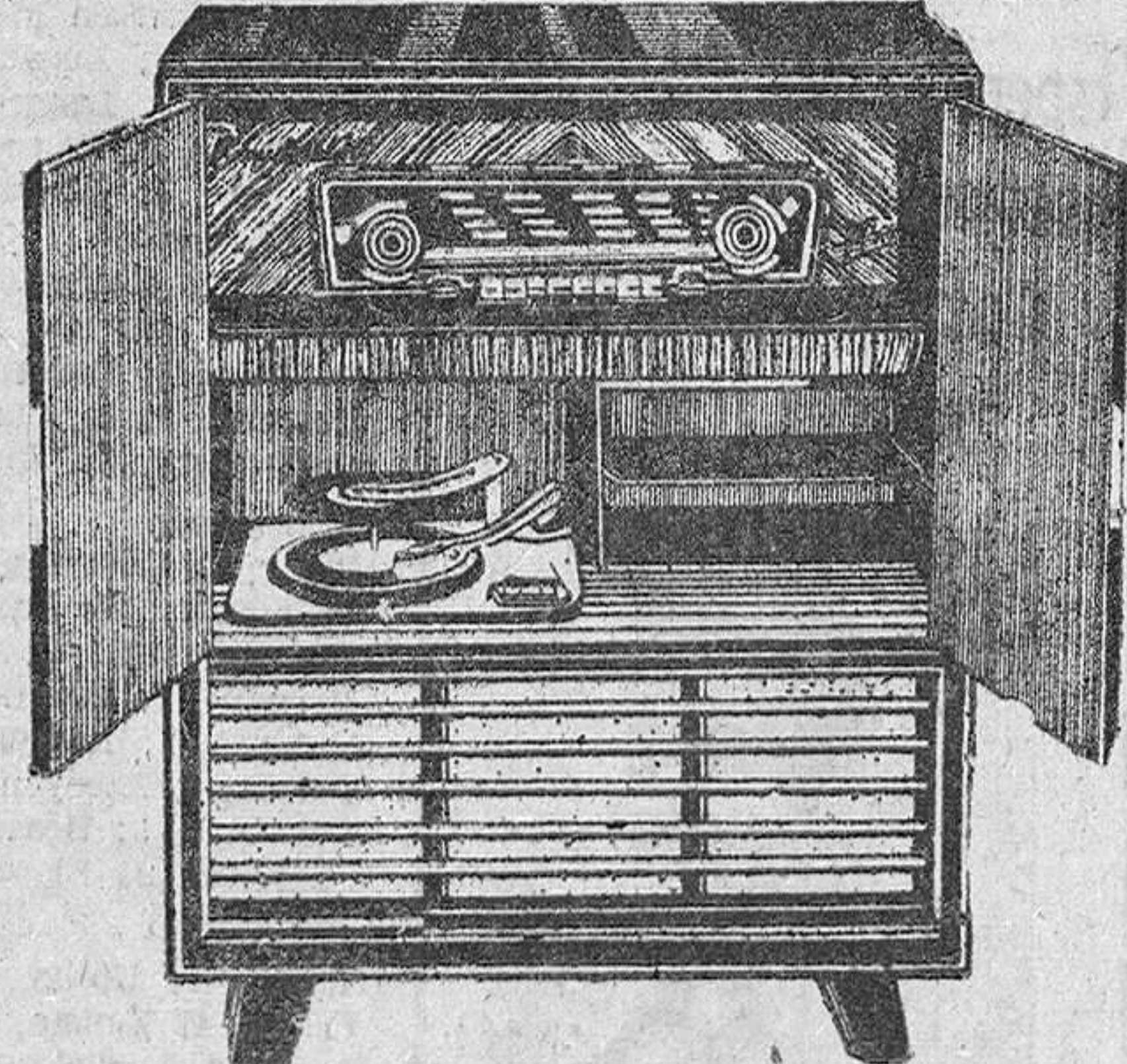
Schubert
16.500 ptas.
(Incl. Impuestos)



FRECUENCIA MODULADA
SONIDO ESTEREO DINO

7 tubos electrónicos.
2 Altavoces
Sintonizador óptico
Tocadiscos 4 velocidades.

Bayreuth
19.500 ptas.
(Incl. Impuestos)



FRECUENCIA MODULADA
SONIDO ESTEREO DINO

7 tubos electrónicos.
2 Altavoces
Reclamo selectos de hominidad
Tocadiscos 4 velocidades.



CONCESIONARIOS:

VIUDA DE JOSE LOSADA, Lope de Vega, 5. - Zamora.
FRANCISCO GIL CALVO, General Mola, 15. - Benavente.
EMETERIO CADENATO, José Antonio, 6. - Toro.

TELEFUNKEN

Precursor... y en vanguardia de la radio

DEPORTE

Victoria del Real Madrid sobre el Betis, en Heliópolis

Cinco minutos antes de terminar marcó el Zaragoza el gol de la victoria. Los maños actuaron bien y el español se defendió con eficacia.

Sevilla, 12.—Real Zaragoza, 1; R. C. D. Español, 0. Alineaciones: Real Zaragoza: Lasheras, Torres, Auzusta, Corzou, Rubio, Aitor, Gausi, Wilson, Mauri, Murillo y Vila. R. C. D. Español: Vicente; Sastre, Abel, Faura; Wilches, Gámez, Muñoz, Ribera, Ruiz, Coll, Camps. Arbitraje bueno a cargo del señor Zariquegui, que escuchó aplausos al final del encuentro.

Partido emocionante y difícil triunfo del Oviedo en Buenavista. El Granada actuó en plan defensivo.

Oviedo, 12.—Oviedo, 1; Granada, 0. El partido estuvo competido desde el comienzo, ya que el Granada vino con ganas de lucha. Al comienzo realizó unos avances, que murieron fácilmente en la defensa local.

En la continuación, a los nueve minutos, Amarilla pasa a Lalo, este le devuelve la pelota y aquel, de tiro esquinado, la introduce en la red.

Los béticos jugaron muy bien en la primera parte, pero fueron superados por la técnica madridista

Madrid, 3. Alineaciones: Betis: Otero; Portu, Rícs, Valderas; Isidro, Areta; Castaños, Moreira, Kuzman, Vila y Del Sol. Madrid: Alonso; Marquillos, Santamaria, Lesmes; Santisteban, Zarraga; Kopa, Rial, Di Stefano, Puskas y Gentile. Arbitró el señor Ortiz de Mendivil.

El primer tiempo fue de mayor dominio por parte del Betis, que mandó en el campo hasta que se produjo el empate a uno. Haciendo el equipo local un juego codicioso y de buen estilo y con gran perfección en todas sus líneas, el equipo bético mantuvo la iniciativa desde los primeros minutos, aunque el Madrid reaccionaba peligrosamente en diversas ocasiones.

Una gran segunda parte del Barcelona le dió el triunfo sobre el At. de Bilbao. El equipo local ha vencido al bilbaíno, en un encuentro que, tras llegar al medio tiempo con un justo empate a cero, finalizó con un claro tres a cero, igualmente justo.

Rial y Valderas intentó ceder al portero, marcando en su propia meta. Se registra seguidamente una prolongada reacción bética, registrándose varios disparos de sus delanteros que la mayoría de ellos, aunque en algunas ocasiones tuvo que empujarse a fondo el meta Alonso, que llegó a realizar una salida desesperada.

Madrid, 12.—Atlético de Madrid, 5 (Miguel, Vavá, 3, dos de penalaty; Peiró); Sevilla, 0. Con excelente entrada se ha jugado este encuentro en el Estadio Metropolitano, bajo la dirección del colegiado señor Lacambra, a cuyas órdenes los equipos formaron así: Sevilla: Cobo; Santin, Campanal, Graca; Ruiz, Sosa, Herrera II; Oviedo, Arza, Pepillo, Diéguez y Szalay.

At. de Madrid: Pazos; Verde, Callejo, Chuzo; Agustín, Rivilla; Miguel, Mendoza, Vavá, Peiró y Collar. Con muy poco juego y sin forzar nunca su fútbol, el Atlético de Madrid se deshizo contundentemente de un Sevilla que pasó a ser una pena ni gloria por el Estadio Metropolitano.

EL VALENCIA VENCE A LA REAL SOCIEDAD

Ricardo, autor de los dos goles valencianos

Valencia, 12.—Valencia, 2; Real Sociedad, 0. Alineaciones: Valencia: Goyo; Mestres, Quincoes, Sócrates; Sendra, Piquer, Maño, Fuertes, Ricardo, Walter y Seguí. Real Sociedad: Araquistain, Gorderjuela, Anzola, Irulegui; Echarr, Pepero; Alguiza, Tere, Paz, Juanín y Galardi.

En uno de los escasos avances del Sevilla, Pepillo tira alto. A los 44 minutos y medio Peiró es objeto de una falta punible en el área por parte de Santin. El señor Lacambra no duda en sancionarla y Vavá nuevamente transforma el penalty en el tercer gol. Con tres-cero se llega al descanso.

En la segunda parte, de salida Oviedo pierde una gran ocasión para marcar. A los once minutos Vavá marca el cuarto gol después de una jugada a pase de Miguel. Con el partido resuelto, el Atlético se dedica a pasarse el balón sin profundizar, en tanto que los sevillanos impotentes para neutralizar este juego, se limitan a ver cómo los rojiblancos se pasan la pelota.

Goleada para el Sevilla en el Metropolitano

A pesar de que el At. de Madrid no forzó la marcha

Madrid se deshizo contundentemente de un Sevilla que pasó a ser una pena ni gloria por el Estadio Metropolitano, en cuyo césped únicamente el portero Cobo y el extremo Szalay justificaron su clase. El resto del equipo es una sombra del que otras veces, casi siempre, trajo en jaque a los atléticos de la capital.

En uno de los escasos avances del Sevilla, Pepillo tira alto. A los 44 minutos y medio Peiró es objeto de una falta punible en el área por parte de Santin. El señor Lacambra no duda en sancionarla y Vavá nuevamente transforma el penalty en el tercer gol. Con tres-cero se llega al descanso.

En la segunda parte, de salida Oviedo pierde una gran ocasión para marcar. A los once minutos Vavá marca el cuarto gol después de una jugada a pase de Miguel. Con el partido resuelto, el Atlético se dedica a pasarse el balón sin profundizar, en tanto que los sevillanos impotentes para neutralizar este juego, se limitan a ver cómo los rojiblancos se pasan la pelota.

Una gran segunda parte del Barcelona le dió el triunfo sobre el At. de Bilbao

El equipo local ha vencido al bilbaíno, en un encuentro que, tras llegar al medio tiempo con un justo empate a cero, finalizó con un claro tres a cero, igualmente justo.

Barcelona, 12.—Barcelona, 3; Bilbao, 0. Ante un numeroso público, que llenaba por completo el Estadio, el equipo local ha vencido al bilbaíno, en un encuentro que, tras llegar al medio tiempo con un justo empate a cero, finalizó con un claro tres a cero, igualmente justo.

En la continuación, a los nueve minutos, Amarilla pasa a Lalo, este le devuelve la pelota y aquel, de tiro esquinado, la introduce en la red. Alineaciones: Granada: Carlos Gómez; Vicente, Méndez, Catá; Pellejero, Larrañeta; Olalla, Vázquez, Loren, Ramoni y Ramírez. Oviedo: Caldentey; Marigil, Alarcón, Laurín; Sánchez, Álvarez I; Arbizar, Xirau, Romero, Lalo y Amarilla.

Hockey sobre PATINES

España venció a Bélgica en Torrelavega (10-1)

Elola impuso a los jugadores españoles la Medalla del Mérito Civil. Torrelavega, 12.—Por el resultado de diez tantos a uno venció España a Bélgica en encuentro internacional de hockey sobre patines, celebrado en esta ciudad, organizado por Sniace con motivo del XVII aniversario de su fundación.

El partido fue presenciado por unos diez mil espectadores, y España ejerció un constante dominio. Marcaron los tantos: Puigbo, cinco; Gallén, cuatro, y el santanderino Obregón, que formaba por primera vez en el equipo español, uno.

¡AGRICULTORES! SEGADORAS - ATADORAS "ALPUEMA"

Concesionario para ZAMORA: Finanzauto, S. A. PLAZA DE ALEMANIA II - TELEFONO 3236

Gran partido del Osasuna, que venció netamente a Gijón

Pamplona, 12.—Osasuna, 4; Real Gijón, 1. Osasuna: Elizaguirre; Egaña, González, Zubizarre; Marañón, Clariz; Areta, Recalde, Ruiz, Esquiázel y Cerdán. Real Gijón: Madriles; Emilio, Altibent, Castañer; Víctor, Emilio Rodríguez I, Ortiz, Badenes, Iuorra y Rodríguez II.

Desde el comienzo del partido se observa que la nueva alineación ensayada hoy por el Osasuna es un acierto. Domina el conjunto local, gracias a la excelente labor de todo el equipo. Únicamente Badenes, a los tres minutos de juego, hace intervenir a Elizaguirre, que detiene con seguridad. A los once minutos de juego se lanza el internacional juvenil del Osasuna Ruiz, que hoy juega en el centro del ataque, y al llegar al ala izquierda del área lanza un tiro durísimo que se cueza en la meta gijonesa. Es el 1-0. El juego se nivela, pues el conjunto forastero se va asentando y sus incursiones en el área osasunista son más frecuentes. A los treinta y seis Egaña cede a Elizaguirre una pelota peligrosamente. El gijonés Rodríguez II se adelanta a la acción del meta y consigue el empate. No se amilana el Osasuna, que no merece el empate, y se vuelve sobre el área adversaria, forzando varios córners. En el minuto cuarenta y cinco lanza Areta un saque de esquina muy cerrado, se produce una melée y Marañón empuja el balón al fondo de la red.

Sigue el dominio del «once» local, pero a los 16 minutos Rodri para un balón, que es rapidísimamente rematado por Arjeta, y estrellando el esférico en el poste, este vuelve al terreno de juego, donde por fin Ramallets logra hacerse con él. A los diecinueve minutos, Suárez hace una gran jugada, driblando a tres contrarios, hasta que en pleno área de meta Orús le derriba, y el señor González Echevarría no vacila en castigar la falta, que tira Kubala y logra así el segundo gol. A partir de este momento el Barcelona arrolla al Bilbao, y Caray pasa a extremo por resentirse de una lesión, substituyéndole el Etura, y a éste, a su vez, lo hace a Aguirre. Gracia hace un pase profundo a Kubala, en posición de extremo izquierda, que centra a Tejada, el cual devuelve el centro, y Evaristo deja pasar el balón, que rematado por Suárez significa el tercer gol.

En la continuación, a los nueve minutos, Amarilla pasa a Lalo, este le devuelve la pelota y aquel, de tiro esquinado, la introduce en la red. Alineaciones: Granada: Carlos Gómez; Vicente, Méndez, Catá; Pellejero, Larrañeta; Olalla, Vázquez, Loren, Ramoni y Ramírez. Oviedo: Caldentey; Marigil, Alarcón, Laurín; Sánchez, Álvarez I; Arbizar, Xirau, Romero, Lalo y Amarilla.

En la continuación, a los nueve minutos, Amarilla pasa a Lalo, este le devuelve la pelota y aquel, de tiro esquinado, la introduce en la red. Alineaciones: Granada: Carlos Gómez; Vicente, Méndez, Catá; Pellejero, Larrañeta; Olalla, Vázquez, Loren, Ramoni y Ramírez. Oviedo: Caldentey; Marigil, Alarcón, Laurín; Sánchez, Álvarez I; Arbizar, Xirau, Romero, Lalo y Amarilla.

Academia TEKNOS

Magisterio. Oposiciones Magisterio. Peritos. Comercio y Contabilidad. Cultura general. SANTA CLARA, 3, SEGUNDO

En la continuación, a los nueve minutos, Amarilla pasa a Lalo, este le devuelve la pelota y aquel, de tiro esquinado, la introduce en la red. Alineaciones: Granada: Carlos Gómez; Vicente, Méndez, Catá; Pellejero, Larrañeta; Olalla, Vázquez, Loren, Ramoni y Ramírez. Oviedo: Caldentey; Marigil, Alarcón, Laurín; Sánchez, Álvarez I; Arbizar, Xirau, Romero, Lalo y Amarilla.

En la continuación, a los nueve minutos, Amarilla pasa a Lalo, este le devuelve la pelota y aquel, de tiro esquinado, la introduce en la red. Alineaciones: Granada: Carlos Gómez; Vicente, Méndez, Catá; Pellejero, Larrañeta; Olalla, Vázquez, Loren, Ramoni y Ramírez. Oviedo: Caldentey; Marigil, Alarcón, Laurín; Sánchez, Álvarez I; Arbizar, Xirau, Romero, Lalo y Amarilla.

En la continuación, a los nueve minutos, Amarilla pasa a Lalo, este le devuelve la pelota y aquel, de tiro esquinado, la introduce en la red. Alineaciones: Granada: Carlos Gómez; Vicente, Méndez, Catá; Pellejero, Larrañeta; Olalla, Vázquez, Loren, Ramoni y Ramírez. Oviedo: Caldentey; Marigil, Alarcón, Laurín; Sánchez, Álvarez I; Arbizar, Xirau, Romero, Lalo y Amarilla.

SI ES AFICIONADO A LOS TOROS, LEA "FOTOS"

La mejor revista de España SE PONE A LA VENTA TODOS LOS SABADOS

Dominó mucho el Celta pero no pudo marcar

Vigo, 12.—Celta, 0; Las Palmas, 0. Alineaciones: CELTA.—Padrón; Quinocho, Lasheras, Seoane; Marin, Toni; Escobar, Olmedo, Tucho, Mayoral y Braga. LAS PALMAS.—Pepín; Pantaleón, Beltrán, Marcial; Torres, Villar; Felo, Silva, De Mola, Parodi y Salgado. El árbitro, señor Novella, siguió bien el juego, pero pasó por alto algunas faltas cerca del área forastera, por lo que su labor en este sentido resultó deslucida. El partido fue de intenso dominio del Celta, cuya delantera puso en muchos apuros el marco defensivo por Pepin, que se lució en magníficas intervenciones. En el primer tiempo, entre ellas, destacaron una parada muy dura a tiro de Braga y un balón que arrebató de los pies a Mayoral. El momento de mayor peligro se produjo con ocasión de un disparo de este mismo jugador a puerta vacía, pero que la táctica no era defensiva, ya que había ocasiones, cuando atacaba, en que lo hacían siete delanteros, ya que a los cinco nombres habituales se unían los dos volantes. Sus defensas marcadas estrechamente a Fuertes y a Walter. La defensa osasunista, aunque realizó algunos ataques, no se mostró muy profunda. A los cinco minutos resultó lesionado el jugador central visitante Anzola en una caída, atendido en el mismo campo le vendan la cabeza. El primer gol del Valencia se produjo a los once minutos por mediación de Walter, prácticamente, aunque fuera Ricardo el que llevó la pelota a la red. Hacia el final de la primera parte se produjeron algunos avances de la Real. Terminó el primer tiempo con 0-0 a favor del Valencia. En la segunda mitad la Real manobra con más libertad y soltura, y una serie de ataques por su parte lleva la zozobra a la zona defendida por el Valencia. Los tiros de sus delanteros pecan de gran inocencia. A los dieciséis minutos Anzola resulta nuevamente lesionado en la cadera; la vez anterior lo fue en la derecha y ahora es en la izquierda. Se preteña que el jugador abandonó el campo, pero éste, con gran pundonor, se mantendrá en el terreno de juego, mostrando gran voluntad y acierto en sus intervenciones. A los veintinueve minutos Ricardo consigue el segundo tanto para los vencedores. Esta vez el equipo de la Real ha jugado con una táctica menos rígida en la defensiva que otras veces. Los hombres hicieron un buen juego, aunque en la delantera carecieron de oficio en el remate. Anzola, a pesar de jugar casi todo el encuentro lesionado, actuó con extraordinaria voluntad y acierto. Destacaron también Araquistain, Gorderjuela, Echarr y Tere. Por el Valencia jugaron en los interiores en la primera parte y Walter. También gustaron Seguí, Sócrates y Sendra.—Alf. I.

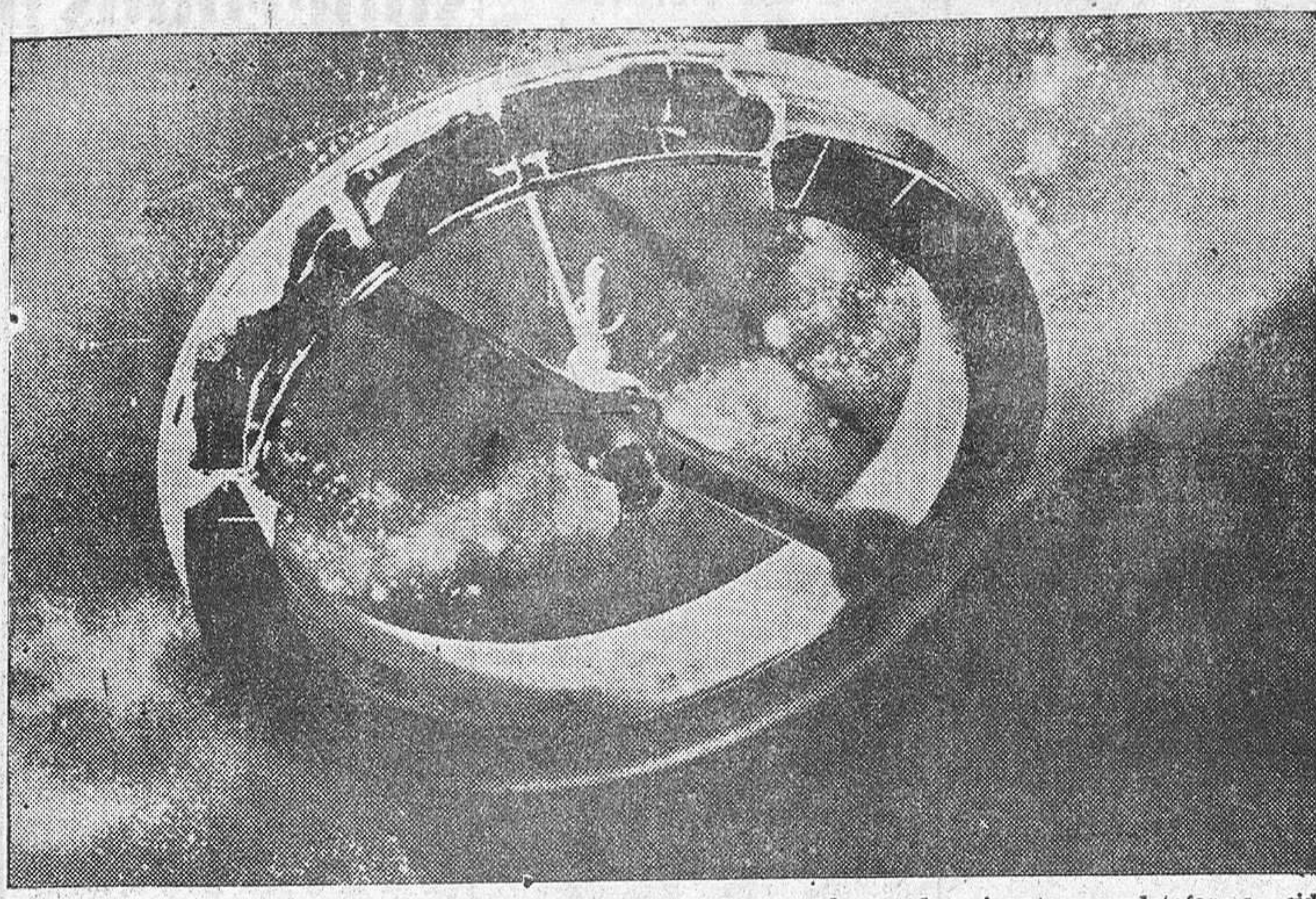
LA VIDA: ACTUALIDAD Y REPORTAJE

PRIMER PASO DEL HOMBRE EN LOS CAMINOS LIBERADOS DE LA FUERZA DE LA GRAVEDAD

Los norteamericanos exploran la Luna

Se trata de medir su masa, su campo magnético y su atmósfera

Un proyectil cohete de tres etapas, portador del satélite "Pioneer"
Una gran célula fotoeléctrica construida por los técnicos de la marina



El futuro espacial queda bien grabado en estas fotografías, en las cuales gigantescas plataformas siderales esperan a modo de estaciones intermedias que transportarán a los humanos hacia el mundo hasta ahora desconocido.

Concluyendo con los trabajos del Año Geofísico Internacional (AGI), los Estados Unidos planean realizar exploraciones lunares, utilizando sus conocimientos y avances en el campo de la propulsión por cohetes que le permitieron en su día poner en órbita satélites terrestres artificiales destinados a la investigación del espacio exterior a nuestra atmósfera.

La experiencia adquirida por sucesivos e ininterrumpidos lanzamientos desde la base de Cabo Canaveral, en Florida, han culminado en esta operación de exploración de la Luna que, aparte de los conocimientos que puede reportar respecto a nuestro satélite, puede considerarse como el primer paso del hombre en los caminos del espacio liberado de la fuerza gravitatoria de la Tierra.

Finalidades de las exploraciones lunares

Los experimentos preliminares que tienen prioridad son, en general, los que suministrarán información acerca de la Luna como un todo. Con ellos se obtendrá el máximo de conocimientos respecto a su proceso de formación y su historia, y serán muy útiles para plantear los experimentos sucesivos. Las tres mediciones de interés son: la gravedad o masa de la Luna, su campo magnético y su atmósfera.

MEDICION DE LA MASA Y GRAVEDAD DE LA LUNA

Los cálculos estimados de la masa de la Luna, basados principalmente en las observaciones del movimiento de los asteroides y de los movimientos del eje de la Tierra, tienen un error posible de un 0,3 por 100, aproximadamente. Esta incertidumbre afectará a cualquier cálculo para fijar la trayectoria de un cohete lunar, ya

pero constante atmósfera. La medición de los elementos constitutivos de esta atmósfera revelaría el régimen de liberación de estos gases por la corteza lunar. Esto sería de considerable ayuda para conocer la constitución de la corteza lunar y el proceso de formación de la Luna.

INVESTIGAR LA CAPA RADIACTIVA IDENTIFICADA POR LOS SATÉLITES ARTIFICIALES

El doctor James A. Van Allen, en un informe que presentó ante la Academia Nacional de Ciencias el 1 de mayo de 1958 sobre los resultados experimentales de los satélites que Estados Unidos tiene en el espacio, reveló que se había descubierto una zona de radiación extraordinariamente intensa a unos 1.100 kilómetros de altura en el espacio, que tiene una intensidad 1.000 veces mayor que la que se les atribuye a los rayos cósmicos.

Conseguir información acerca de los tectitas, cristales naturales de

forma esferoidal, verdes y negros, de origen desconocido, que pueden proceder de la Luna.

Determinar si existen en la Luna esporas (bacterias encapsuladas).

"Ver" el otro hemisferio de la Luna.

Autorización oficial

Los planes para lanzar pequeños satélites cohete de exploración a la Luna fueron anunciados por la Casa Blanca y el Departamento de Defensa el 27 de marzo de 1958.

El comunicado de la Casa Blanca decía que el presidente Eisenhower había autorizado el programa "para determinar nuestras posibilidades de exploración en el espacio próximo a la Luna y obtener datos útiles concernientes a nuestro satélite".

Posteriormente, Roy W. Johnson, director de la Agencia de Proyectos de Investigación Avanzada del Departamento de Defensa (APIA), hizo unas declaraciones respecto a los planes autorizados y su distribución entre las Fuerzas Aéreas, el Ejército y la Armada.

Las Fuerzas Aéreas podrán llevar a cabo tres lanzamientos a través de la División de Projectiles Balísticos, en Los Angeles (California).

Descripción del satélite cohete

El vehículo del espacio que ha transportado el satélite lunar es un proyectil cohete de tres etapas y otro cohete terminal portador del satélite lunar "Pioneer" que lleva los instrumentos de investigación científica.

En su conjunto tiene una altura total de 26,85 metros.

Primera etapa.—La constituye un proyectil balístico de alcance intermedio "Thor", de las Fuerzas Aéreas de los Estados Unidos, cuyo peso es de más de 45.000 kilos, y tiene una potencia de empuje de unos 68.000 kilos.

Segunda etapa.—La constituye un "Vanguard" muy perfeccionado y equipado con ocho cohetes adicionales giroscopizados. Su combustible, líquido, y el cuerpo oxidante, se encienden automáticamente al entrar en contacto. Pesa más de 1.800 kilos y tiene una potencia de empuje de unos 3.400 kilos.

Tercera etapa.—Es un cohete de propulsión por combustible sólido. Esta etapa y la terminal—portadora de los instrumentos—recubierta por un carenado aerodinámico, se desprendió después de la separación de la primera y segunda etapas. Su peso aproximado es de unos 180 kilos y su motor cohete

tiene una potencia de empuje de unos 1.100 kilos.

Etapa terminal.—La etapa terminal o carga útil se compone de un cohete propulsado por combustible sólido. El grupo de instrumentos está formado por baterías, un sistema de telemetría y un dispositivo electrónico de exploración. Entre las mediciones telemétricas figuran las del número de impactos de aerolitos, del campo magnético Tierra-Luna y de la presión de la cámara de empuje del cohete terminal, indicando así si éste es disparado o no.

Peso: 38,50 kilogramos (11,25 kilogramos los instrumentos).

Empuje: 1.360 kilogramos. El satélite lleva a bordo un dispositivo explorador de célula fotoeléctrica, construido por los técnicos de la Marina de los Estados Unidos, el cual registra luces y sombras y da imágenes en blanco y negro, sin grises, pero lo suficientemente claras para que se distingan cráteres y montañas.

Pulso de los días

Las líneas de esta sección, tantas veces enfiladas hacia las cuestiones de la paz y de la guerra y particularmente orientadas hacia lo que en ellas—y sobre el tablero del mundo—hay de contienda ideológica, no podían enmudecer hoy ante el más histórico y grave acontecimiento, de trascendencia internacional: la definitiva ausencia de Pío XII, esforzado campeón de la Paz, depositario de la luz y de la palabra divinas para implantar en la Tierra la concordia entre los hombres de buena voluntad. Ese fue el lema de su reinado: «Opus justitiae, pax».

El estaba por encima de todas las contiendas, pero nunca ajeno a ellas. El estaba por encima de todos los hombres, pero padeciendo en el alma sus problemas. Monarcas, Jefes de Estado, estrategas y políticos, eran llamados a escuchar su voz—la misma voz de Cristo—, porque de todos era Padre. «Sabe que tú eres el Padre de los Príncipes y de los Reyes, el Conductor de los mortales, el Vicario de Nuestro Señor Jesucristo», se dice en la solemne fórmula consagratória. Y, sin embargo, los hombres de Estado fueron sordos a su voz paternal, a su palabra iluminada por la inspiración divina.

Monarca de un minúsculo Estado; sin divisiones armadas, ni acorazados, ni máquinas nucleares, ejercía el más vasto imperio: el de cientos de millones de almas unidas en la Cristiandad Católica. Si Cristo es la Paz—y esa fue su predicación en vida y el estremecedor ejemplo de su muerte—, la Paz había de ser, en símbolo y verbo, su Vicario en la Tierra.

Y así, cuantas veces el mundo ha sentido sacudidas sus entrañas por las espantosas convulsiones de las guerras, la voz de Dios en las palabras del Pontífice ha querido hacerse oír y alzarse en vano sobre el fragor de las armas. Locos los hombres, en su furia homicida y destructora, cerraron su entendimiento a la luz de la Razón Suprema y de la Suprema Verdad, tercos en su funesto error y en su vesánico orgullo. Endurecieron su corazón, blindándolo a las doloridas llamadas de la Sublime Mansedumbre de Cristo, encarnada de nuevo en el más alto de sus siervos.

El era, con palabras de Zacarías, el llamado «a iluminar a los que están sentados en tinieblas y sombras de muerte y a dirigir nuestros pasos por el camino de la paz».

Pero los hombres, impíos, «concebieron injusticia y parieron dolor y pecado».

Nada de extraño tiene que el comunismo—materialista y ateo—desoyese las invocaciones a la paz del Sumo Pontífice, por lo mismo que niega y desconoce su Autoridad suprema sobre los pueblos y sobre las almas. Pero sí que es inconcebible que hayan sido igualmente sordos y ciegos los conductores de aquellos otros pueblos que se tienen por paladines de la paz, de la espiritualidad y aun de la cristiandad, por más que fueren heterodoxas sus confesiones religiosas.

El Oriente anticristiano es compacto, unánime y cerrado en sus ambiciones de dominación.

El Occidente, sin ideal común, unitario, es nido de discordias nacidas del choque de particulares intereses, de las exclusivas y excluyentes conveniencias de sus pueblos.

Sólo podía existir entre ellos un denominador común, un ligamen eficaz: la palabra de Cristo, clara y repetidamente expresada por boca de Su Santidad en constantes y doloridos llamamientos. Si no por más altas y nobles razones, debieron oírlo aunque nada más fuese que por puro instinto de conservación y supervivencia. La fe en el mismo Dios, aunque fuere distinta la obediencia a su Vicario, debió ser lazo suficiente para una apretada solidaridad frente al avasallador empuje del ateo materialismo marxista.

«Nada se ha perdido con la Paz; todo se puede perder con

UN MEDIADOR ANTE DIOS

Por J. VILLANUEVA DE LA ROSA

la guerra.» ¡Cuántas veces repitió estas palabras nuestro ausente Pío XII!

Desde los días, ya lejanos, de la primera guerra mundial, Eugenio Pacelli intuye su verdadera misión para el futuro de su vida y se constituye en esforzado paladín de la paz. Los enfermos, los heridos, los prisioneros constituyen su obsesiva preocupación. Después, la información y ayuda a sus familias. Constantemente el acercamiento a los gobernantes con su consejo sussorio en busca de una tregua en la lucha, preparando caminos posibles para el cese de hostilidades y para el advenimiento de una paz definitiva y justa, inspirada en la caridad fraterna y en la misericordia para el vencido. Cinco puntos para una acción salvadora; desarme, de los beligerantes; libertad e independencia de las pequeñas naciones; establecimiento de instituciones jurídicas internacionales que estableciesen y ofreciesen garantías de mutua fidelidad a los Pactos; justa y ponderada revisión de Tratados; y, finalmente, sentido de íntima responsabilidad entre los regidores de los pueblos y entre los pueblos mismos.

La sangre de la terrible hecatombe fué estéril porque no hubo justicia ni misericordia. Los rencores quedaban sembrados para dar su fruto de muerte y desolación muy pocos años más tarde.

La segunda gran guerra no se hizo esperar. Y de nuevo Eugenio Pacelli—antes como Secretario de Estado y luego como Pontífice—se dirige repetidamente a los pueblos del mundo y a las naciones beligerantes exhortando a la paz, llamando, en nombre de Cristo, a fraterna concordia. El dolor y la miseria de millones de seres se anclan en el corazón magnánimo del Sumo Pontífice, que comparte, aun físicamente, los padecimientos de todos sus hijos. Sus consejos, sus llamamientos, sus gestiones cerca de los gobernantes se suceden incesantemente, pero llamados a esterilidad. Los hombres conciertan una paz precaria, tarada ya por las lacras de la vejanza inmisericorde y de la ambición sin límites.

Ahora tocamos, una vez más, los funestos resultados de esta paz sin Dios, sin Caridad y sin Justicia. El mundo, de nuevo, se halla consternado ante las puertas de otra guerra, la más atroz, cruel e inhumana que concebirse pueda. Una puerta, inconsistente y débil, que puede saltar a la primera embestida. Y es tremendo el que—muerto el Rey de la Paz—el mundo escuche sin estremecerse demasiado los primeros impacientes aldabonzos.

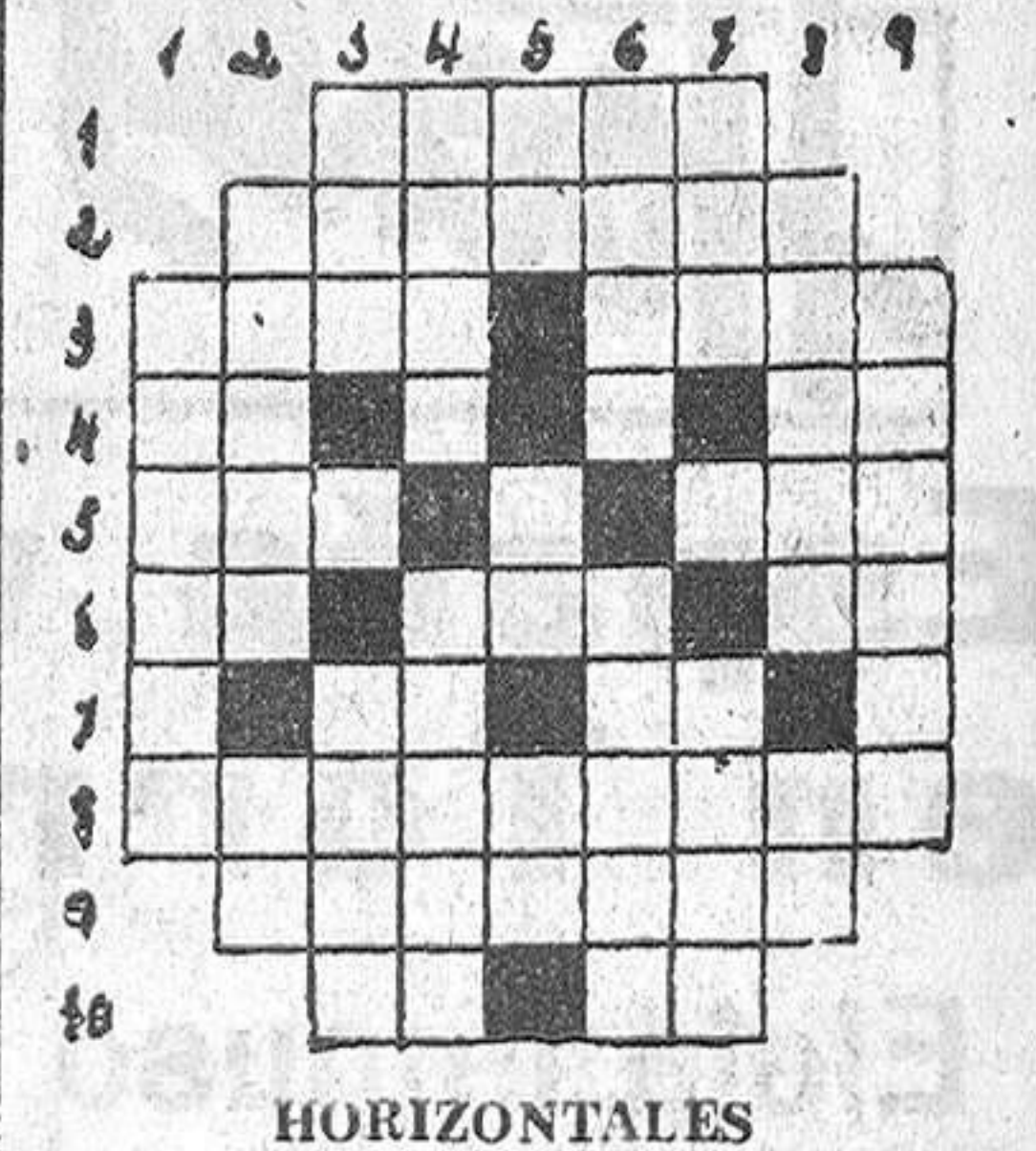
El pudo ser el Arbitro de la Paz, Juez imparcial, desinteresado y justo ante cualquier conflicto, porque él poseía la palabra de la Verdad de Cristo y la equanimidad de su corazón de Padre.

Pero Pío XII ya no está entre nosotros, llamado por Dios a su Seno en tan difíciles horas. Permanecerán sus palabras en la conciencia de los rectores de pueblos?

PUSCIS

Mientras se toma el café

CRUCIGRAMA



HORIZONTALES

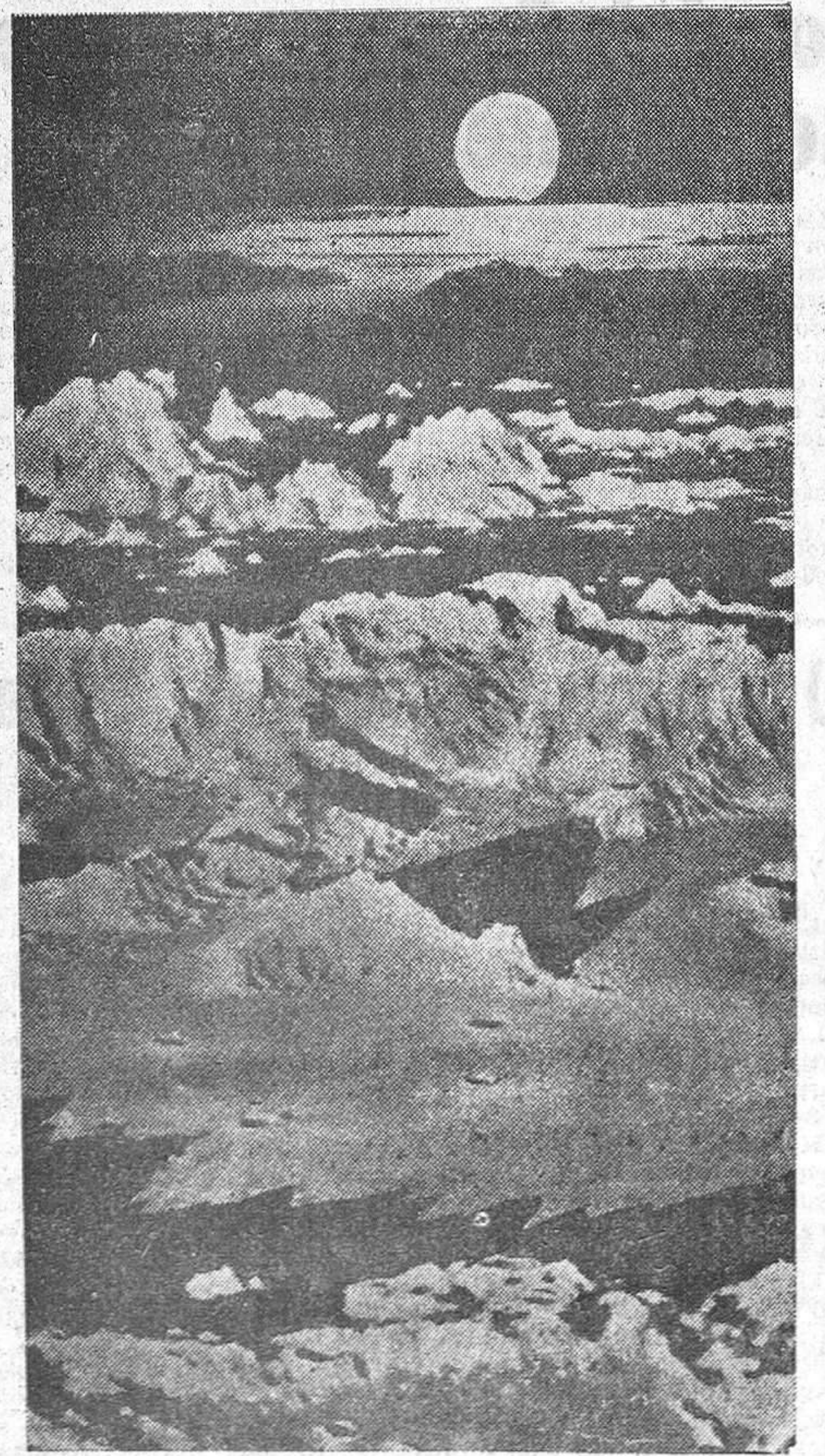
1: Cantantes famosos de ópera o de zarzuela. 2: Planta tropical de las gramíneas, cuyas semillas pueden servir de alimento. 3: Mayor o menor elevación del sonido. Bebida alcohólica. 4: Artículo. Repetido, padre. 5: Entre hilanderas, aplícase al hilo lacio. Fluido, aeriforme (al revés). 6: Existe. Parte inferior y más gruesa de la antena. Pronombre. 7: Se dirige. Escuche (al revés). 8: Sucedría, ocurriría. 9: Fijar un hecho en fecha posterior a la verdadera. 10: Interjección. Preposición.

VERTICALES

1: Red que se pone en las pilas de los inclinómetros para que salga el agua y no el material. 2: Repollo. Negación. 3: Dádiva, donación, regalo. Adivino. 4: Marchar. Vendrá de arriba abajo. 5: Marcha. Artículo. Negación. 6: Dícese de ciertas peras y manzanas muy apreciadas. Denotase alegría. 7: Apocope. Ciudad del norte de África. 8: Palmas de unos tres metros de altura, de cuyas hojas se hacen tejidos y techumbres. Trasládase de un lugar hacia otro. 9: Sayo corto.

SOLUCION AL ÚLTIMO CRUCIGRAMA

Horizontales.—1: Gego. Cejo. 2: Ja. 3: Yo. Gaba. La. 4: Bo. 5: Palometa. 6: Exánimes. 7: En. 8: Ar. Grao. Si. 9: Or. 10: Ocal. Orco. Verticales.—1: Gaya. Hamo. 2: Pe. 3: Ge. Lajo. Fa. 4: La. 5: Jabonero. 6: Abommar. 7: Em. 8: Er. Otev. Ir. 9: As. 10: Ozam. Filo.



He aquí una de las caras de la Luna. Sobre ella están colocadas todas las miradas de la ciencia. Hacia ella camina un satélite norteamericano que, con el sugestivo nombre de "Pioneer", intenta desenmarañar para siempre los secretos lunares, con aquellos primeros pioneros que conquistaron terrenos indios en el Arizona.